Reunion General di OPPA dia 9 April 2017 na Centro Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat



Diabierna 7 April 2017 -Edicion-10 Vol.2227 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50



E LEY CU E CAMBIONAN DI E KIESVERORDENING A BAY CONSEHO CONSULTATIVO

Stichting Casa Cuna Progreso a celebra 60 aña di existencia





Pa prome biaha den historia

Presidente di FIFA, Gianni Infantino lo yega Aruba pa un bishita oficial

E lo atende e di 32 congreso anual di CONCACAF

KvK ta re-evalua e structura pa Debate Electoral 2017:

LO BRINDA E OPORTUNIDAD PA TUR PARTIDO POLITICO PARTICIPA NA DEBATE

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

FORMACION POLITICO DESDE HOBEN TA E YABI PA UN FUTURO BRIYANTE!



Diarazon ultimo un delegacion di e hobennan di hala hubenil HOT di partido MEP a haci un bishita na Parlamento. E bishita a wordo organiza pa lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes y presidente di HOT Lyonell Dirks.

"Nos ta agradecido na presidente y griffier di Parlamento pa permiti e bishita aki. Nos a splica e hobennan e tarea di Parlamento. Griffier di Parlamento tambe a duna un splicacion y cada Parlamentario di MEP a duna un splicacion di nan trabao y responsabilidadnan den Parlamento.
E tabata un encuentro realmente positivo cu nos hobennan. Pa nos e bishita ta sumamente importante,

Pa cuminsa ta prome biaha cu un hala hubenil di un partido politico ta bishita Parlamento. Esey ta mustra cu pa nos di MEP, nos hobennan y nan formacion ta prioridad. Mientras otro partidonan ta organiza un fiesta tras di otro, nos ta combina entretenimento cu formacion politico.

E bishita aki ta importante pasobra e ta mustra e importancia cu nos ta duna na e formacion di nos hobennan. Un hoben cu ta interesa den politica, mester conoce e fundamento constitucional y den e caso aki Parlamento ta e curazon di nos democracia.
Si e formacion di nos hobennan ta bon, esey ta e yabi pa un futuro briyante", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.







Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

E ley cu e cambionan di e kiesverordening a bay Conseho Consultativo

Siman pasa e ley di iniciativa cu e cambionan di e kiesverordening a keda entrega na presidente di parlamento, sra. Mervin Wyatt - Ras. Mirando cu tin urgencia pa trata e ley aki promer cu eleccion 22 September 2017, nos ta spera cu e ley aki por encamina e proceso mas liher posibel. Manera cu e ley aki a drenta parlamento, e proceso aki a cuminsa y e ley a yega conseho consultativo (Raad van Advies) pa nan por duna un conseho riba esaki.

Di e momento cu e conseho aki yega bek parlamento, nos lo traha riba esaki pa e ley ta cla pa ser trata den sala di parlamento. Nos ta spera cu presidente di parlamento cumpli cu deseo di pueblo y yama e reunion aki pa asina nos por yega na un votacion.

E ley di iniciativa aki ta uno cu ningun politico a mishi cune y entregue pa asina e encamina e proceso pa keda trata. Cu e cambionan cu a ser proponi, e siguiente eleccion pueblo por scoge su representante di parlamento por medio di cantidad di voto. E secuencia di number ta keda elimina y esnan cu mas voto ta esnan cu lo representa pueblo den parlamento. Como representante di pueblo bo mester por carga sosten den pueblo pa por represent'e y no manera ta e caso awor aki caminda tin miembronan di parlamento cu 47 voto ta den sala, ''represantando'' pueblo.

E ley aki si tur cos ta bon mester por carga aprobacion unanime di sala. Esnan cu NO ta sostene e ley aki sea tin profesion robez of kier haya un ''lift'' pa drenta di parlamento. Cu e ley aki esnan cu traha duro, buscando voto, ta ser recompensa y ta drenta parlamento automaticamente.
Nos ta spera cu Raad van Advies por entrega e ley aki mas pronto posibel bek na parlamento mirando cu e no ta algo complica y no ta necesario pa tuma hopi tempo riba dje.
E intencion ta pa e ley aki wordo trata no mas tarda aki 6 siman.



Glenbert Croes, parlamentario di MEP:
NOS TA BALORA CITGO PESEY

NOS TA PIDI CITGO PA BALORA NOS TRAHADOR- Y CONTRATISTANAN LOCAL

MEP ta balora PDVSA/CITGO como socio estrategico di nos Pais y e importancia di e refineria pa Aruba pa cual nos Pueblo a lucha duro pa salba. Den cuadro di e bon relacion y bon cooperacion cu nos kier mira entre Aruba y Venezuela den cuadro di e rescate di e refineria, Refineria di Aruba N.V. ta e braza supervisor di e relacion cu CITGO pa asina sigura cu e alianza aki tin beneficio berdadero pa Aruba y Venezuela.

Ta pasobra nos ta balora e alianza cu PDVSA/CITGO, nos ta haci un apelacion sincero y legitimo na nan y na Refineria di Aruba N.V. pa e denuncianan cu nos a bin ta hayando riba e maltrato na nos trahadornan y contratistanan local. Nos a ricibi denuncia contra companianan: PMEC, HAFRAN, PDV MANTENIMIENTO Y PDV CASA y nos ta pidi e atencion di CITGO Y RDA N.V. pa atende e denuncianan y tuma carta den e asunto aki pa asina impedi abuso y maltrato na nos trahadornan local y nos contratistanan local tuma lugar.

Ora trahador- y contratistanan ta yega na e representantenan di Pueblo den e caso aki nos di MEP den Parlamento ta pasobra nan ta sinti cu Gobierno y e departamentonan concerni unda nan por acudi den situacion normal a bira lomba pa nan. Di nos banda nos a bisa semper: MEP TA E PARTIDO DI TRAHADOR, MEP TA UN SINDICATO DI PUEBLO y den cuadro di nos tareanan pa defende y protege nos Pueblo di abuso y inhusticia di parti di e Gobierno di Anti Pueblo di AVP nos ta atende tur e denuncianan aki y nos ta pidi TUR concerni pa corigi nan acción- y conductanan. Nos ta duna tur e oportunidad pa recitifica e asuntonan aki pasobra den e Gobierno nobo di MEP e situacionnan aki SIGUR LO NO SER TOLERA.

Nos di MEP cu a lucha pa rescata e refineria di Aruba pa felicidad y prosperidad di henter nos Pueblo tin fe cu e Gobierno nobo di MEP lo tin un bon relacion atraves di nos compania nacional di refineria RDA N.V. cu CITGO, cu nos lo tin un bon relacion cu Venezuela pa asina conhuntamente duna contenido husto na e WIN-WIN/GANAR-GANAR cu e refineria di Aruba su reapertura mester representa pa nos ambos Pueblonan.



LO UNICO CU NOS TA EXIGI FIRMEMENTE: TRATA Y PAGA NOS TRAHADORNAN BON... TRATA Y PAGA NOS CONTRATISTANAN LOCAL BON.

Banco di Seguro Social Aruba

MANEHO DI BOET ADMINISTRATIVO PA SEGURO DI MALESA Y SEGURO DI ACCIDENT



Maneho Boet Administrativo

Pa ley tur trahado residencia na Aruba mester ta inscribi na SVb pa ta segura pa e Seguro di Malesa y Seguro di Accident. Den caso cu e doño di trabao no ta duna e trahado e oportunidad pa inscribi na SVb e ta priva e trahado di e proteccion cual e seguronan aki ta ofrece. Ademas e ta comete fraude debi cu no ta paga prima pa e seguronan aki.

Cu e Maneho di Boet Administrativo SVb a haya mas autoridad pa enfrenta e problemanan aki. Tur doño di trabao tin e obligacion di duna informacion completo y corecto, y cumpli cu inscripcion di su trahadonan na SVb. Pa incumplimento cu e obligacionnan aki SVb por duna un Boet Administrativo.

Suma di Boet Administrativo

Den caso cu SVb constata un infraccion SVb tin diferente linea di guia den e Maneho di Boet Administrativo pa determina si ta duna un boet y con halto e boet aki por ta.

E maneho aki ta determina con e Boet Administrativo ta wordo aplica manera ta poni den Landsverordening Ziekteverzekering y Landsverordening Ongevallenverzekering. Entre otro ta ser determina:

- Ken ta duna e boet.
- Con ta duna e boet.
- Ki ora e boet ta caduca.
- Con ta determina e suma di e boet.

E maneha aki ta pa garantisa cu e ley ta wordo aplica na un forma proporcional y uniforme.

Casonan individual

Ora di determina e boet SVb mester tene cuenta cu cada caso individual y actua riba e principio di proporcionalidad ('evenredigheidsbeginsel').

Esaki ta nifica cu ora di determina e boet ta tene cuenta cu e gravedad di e infraccion, culpabilidad di e doño di trabao y e circumstancianan den e caso specifico.

Sumanan di boet pa categoria

Na comienso SVb no lo duna boet di e suma maximo di AWG. 500.000,-., pero lo efectua sumanan di boet mas abao. No ta descarta cu pa futuro e sumanan aki por wordo adhusta si nan no tin e efecto desea. Tur e sumanan por wordo categorisa den e tres tabelnan poni riba e pagina aki.

Mas informacion

E texto completo di e Maneho di Boet Administrativo por wordo baha for di nos website www.svbaruba.org. Tambe por yena un email adres pa un copia ser manda.

Categoria A: Formulario di inscripcion no ta yena completo/corecto

Categoria A: Formulario di Inscripcion	A 1: yena incompleto	A 2.1: yena incorecto		A 2.2: yena incorecto	
Frecuencia di infraccion		**Prome biaha**	**Cada ripiticion den 5 aña**	**Prome biaha**	**Cada ripiticion den 5 aña**
Momento cu ta constata iregularidad	**Inscripcion trahado**	**Inscripcion trahado**	**Inscripcion trahado**	**Control trahado**	**Control trahado**
Tipo di accion	**No por inscribi**	**Boet**	**Boet**	**Boet**	**Boet**
Boet pa no cumpli cu obligacion di suministra informacion di trahado:					
Porcentahe di Boet 100% Actuacion intencional		**AWG 500,-**	**AWG 1000,-**	AWG 2500,-	AWG 5000,-
Porcentahe di Boet 75% Culpabilidad grave		**AWG 375,-**	**AWG 750,-**	AWG 1875,-	AWG 3750,-
Porcentahe di Boet 50% Culpabilidad normal		**AWG 250,-**	**AWG 500,-**	AWG 1250,-	AWG 2500,-
Porcentahe di Boet 25% Culpabilidad minimo		**AWG 125,-**	**AWG 250,-**	AWG 625,-	AWG 1250,-
Capacidad limita Por lo menos 5%		**AWG 25,-**	**AWG 50,-**	AWG 125,-	AWG 250,-

Categoria B: No a inscribi trahado na tempo

Categoria B: Inscripcion laat				
Frecuencia di infraccion	**Prome biaha**	**Prome biaha**	**Prome biaha**	**Cada ripiticion den 5 aña**
Tempo di inscripcion despues cu trahado a drenta servicio	**Den 6 siman di 1 trahado of mas**	**Den 1 aña di 1 trahado of mas**	**Despues di 1 aña di 1 trahado of mas**	**Di 1 trahado of mas**
Tipo di accion	**Boet**	**Boet**	**Boet**	**Boet**
Boet pa no cumpli cu obligacion di inscribi trahado prome cu drenta den servicio na tempo:				
Porcentahe di Boet 100% Actuacion intencional	**AWG 500,-**	**AWG 1000,-**	**AWG 1500,-**	AWG 3000,-
Porcentahe di Boet 75% Culpabilidad grave	**AWG 375,-**	**AWG 750,-**	**AWG 1125,-**	AWG 2250,-
Porcentahe di Boet 50% Culpabilidad normal	**AWG 250,-**	**AWG 500,-**	**AWG 750,-**	AWG 1500,-
Porcentahe di Boet 25% Culpabilidad minimo	**AWG 125,-**	**AWG 250,-**	**AWG 375,-**	AWG 750,-
Capacidad limita Por lo menos 5%	**AWG 25,-**	**AWG 50,-**	**AWG 75,-**	AWG 150,-

Categoria C: Nunca a inscribi trahado

Categoria C: No a inscribi trahado				
Frecuencia di infraccion	**Prome biaha**	**Prome biaha**	**Prome biaha**	**Cada ripiticion den 5 aña**
Tempo di constata infraccion despues cu trahado a drenta servicio	**Den 6 siman di 1 trahado of mas**	**Den 1 aña di 1 trahado of mas**	**Despues di 1 aña di 1 trahado of mas**	**Di 1 trahado of mas**
Tipo di accion	**Boet**	**Boet**	**Boet**	**Boet**
Boet pa nunca a cumpli cu obligacion di inscribi trahado prome cu drenta den servicio:				
Porcentahe di Boet 100% Actuacion intencional	**AWG 750,-**	**AWG 1500,-**	AWG 2500,-	AWG 5000,-
Porcentahe di Boet 75% Culpabilidad grave	**AWG 562,50**	**AWG 1125,-**	AWG 1875,-	AWG 3750,-
Porcentahe di Boet 50% Culpabilidad normal	**AWG 375,-**	**AWG 750,-**	AWG 1250,-	AWG 2500,-
Porcentahe di Boet 25% Culpabilidad minimo	**AWG 187,50**	**AWG 375,-**	AWG 625,-	AWG 1250,-
Capacidad limita Por lo menos 5%	**AWG 37,50**	**AWG 75,-**	AWG 125,-	AWG 250,-

PRODUCTONAN DI E PAKETE BASICO CU TA CAY BAO PRIJSNAN MAXIMO

Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) ta anuncia na tur mayorista y detayista di productonan comestible cu a base di e Ordenanza di Prijs (AB 1991 no. GT 17) tur producto di primera necesidad ta suheto na stipulacion di prijs door di gobierno. E productonan cu ta pertenece na e pakete basico aki ta como lo siguiente: sucu, aros, hariña di maishi, cuminda y lechi pa baby, koffie, té, lechi en polvo, lechi pa koffie, manteca, margarina, azeta pa cushina, webo di galiña y pan blanco.

Pa venta di e productonan cu ta pertenece na e pakete basico di e consumidor e mayorista mester haci un petición pa calculación di e prijsnan máximo na DAECI. Pa por adapta e prijsnan stipula pa productonan di un cargamento nobo, tambe mester entrega un peticion por escrito na DAECI. Lo baha productonan di primera necesidad cu no tin prijs máximo stipula pa DAECI for di rekki den e supermercadonan.

E adaptacion di e prijsnan maximo pa e productonan aki ta stipula cada dos siman y publica den e corantnan local. Mayoristanan cu ta percura pa yena rekki y prijs e productonan den e supermercadonan, mester tene na cuenta pa adapta e prijsnan nobo stipula mas pronto cu ta posible, specialmente ora cu e prijsnan baha y tambe percura cu e productonan tin un indicación di prijs. Den caso cu nota cu falta indicación di prijs, lo atende gerencia di e supermercado riba e particular.

A base di e regulacion pa indicacion di prijs pa producto y servicio (AB 1988 no. GT 56) tur negoshi tin e obligación pa pone indicacion di prijs pa producto y/of servicio cu mester ta claramente visibel y lesabel. Pa un stapel di e mesun productonan, por pone solamente un indicación di prijs na e rekki. E indicacion di prijs mester ta indica den valuta Arubano, unda e simbolo di "Awg." ta wordo usa. Adicionalmente por opta pa pone tambe su equivalente den otro valuta bao di e condicion cu e valuta stranhero ta claramente indica.

Pa cualkier informacion tocante calculación di prijsnan, procedura, indicación di prijs, etc. por tuma contacto DAECI na number di telefoon (297)582-1181 ext. 247 of 234.

Reunion General di OPPA dia 9 April 2017 na Centro Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat

Directiva di OPPA ta recorda tur su miembronan riba e Reunion General cu lo tuma lugar diadomingo awor, 9 di April, den Centro Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat.

Lo tin diferente decision importante pa tuma, p'esey ta pidi nos miembronan pa acudi sin falta na e Reunion General.

Orario ta di 9:00 – 12:00 y di 12:00 pa 13:00 lo tin oportunidad pa un encuentro social y controla sucu, presion y colesterol.

Directiva a percura pa manda e boletin informativo pa e reunion aki pa tur miembro na cas via post.
Si acaso tin miembro cu no a haya esaki ainda, nan por pasa libremente na oficina di OPPA pa haya un otro copia.
Oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 9'or pa 12'or di merdia.

Na Savaneta:

Ladronnan a drenta Antesala Café





Diahuebs marduga den careda di 4:30 polis a bay e restaurant Antesala Café pa kiebro.

Antisocialnan a kibra e porta dilanti y bay paden. Nan a bay cu 500 florin, cu tabata den e caha.
Aparentemente ta trata di 3 persona, di apariencia Latino. Nan a subi un auto color shinishi y a bay direccion pabao, pues Pos Chikito.

Do it Center Savaneta lo bay tin su Frida's Porch Sale



Diasabra 8 di April 2017, Do it Center Savaneta lo bay tin su gran 'Frida's Porch Sale'. Manera tur otro biaha lo bay tin tent poni pafor di Do it Center Savaneta, lo tin un gran cantidad di producto e.o. acesorio pa cas, cushina y baby. Y lo tin diferente producto di electricals, kabels y hopi mas! Tur esaki nan lo ta na prijs di baca flaco y e Porch Sale aki ta ranca sali pa 8'or di mainta.

Tambe Do it Center Savaneta lo bay tin popcorn y musica pa asina entretene tur esnan presente, asina ta yega trempan pasobra esun cu bin prome ta bebe awa limpi.

Por ultimo Do it Center kier extende un invitacion personal na pueblo di Aruba pa pasa bishita nos na Do it Center Savaneta diasabra awor y probecha di e tremendo descuento cu ta bay tin.

Stichting Casa Cuna Progreso a celebra 60 aña di existencia













Diamars ultimo den un abmbiente agradabel den Alhambra Ballroom, Stichting Casa Cuna Progresa a celebra nan 60 aña di existencia den presencia di gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt y invitadonan presente.

E anochi a inicia cu discurso di minister Bermudez, sigui pa sr. Carlos Albertus, cu ta presidente di SCCP cu ta un internado di meta pa cuida y educa muchanan 0 pa 8 aa y finalmente discurso hopi bunita cu palabranan bon escogi di directora di Casa Cuna, sra. Quilin Arends, dunando un DANKI y elogiando tur esnan cu a inicia e proyecto aki di Casa Cuna y na pueblo di Aruba henter cu ta duna semper e sosten na Casa Cuna y tambe a gradici persona nan cu tin añanan laborando na Casa Cuna brindando tur nan amor y cariño y calor di un hogar na nos chikitinnan.

E recepcion aki tabata un regalo di Grape Holding, pa Stichting Casa Cuna. Pabien Casa Cuna y danki pa guia e muchanan aki cu tur boso afecto, di parti Solo di Pueblo mas di e celebracion aki ariba e fotonan aki.



WhatsApp, Amigo?

Tempo ta balioso. Pesey nos t'ey pa bo cu un servicio mas personalisa. Combersa cu nos. Haya contesta pa bo preguntanan cu facilidad y atencion pa detaye. 100% online awor cu **WhatsApp** pa **eAmigo.**



COMBERSA CU NOS
eamigo.com

Bo banco **amigo**



cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

Drs. Booshi Wever, lider di UPP:

UPP TA URGI NA CAMARA DI COMERCIO PA RECONSIDERA E PARTICIPACION NA DEBATE ELECTORAL 2017



UPP diamars atardi, despues di a tuma nota, cu pa e debate 2017 partidonan AVP, MEP y POR ta esnan cu lo a haya un participacion automatico, comokiera cu nan tin representacion den parlamento, a manda un carta di protesta, urgiendo pa laga e sentido democratico prevalece y duna tur partido un un participacion na e debate aki. Manera cu entre tanto ta conoci, cu e debate organiza pa Camara di Comercio ta duna oportunidad na 3 partido mas pa bin acerca. Y esaki lo bira un escoho por medio di un encuesta online. Partidonan cu kier participa tanto na e debate y como na e encuesta mester a entrega pa 31 di Maart tanto un copia di nan statutonan, como di nan programa.

UPP den su carta a protesta contra e hecho cu no ta duna tur partido participacion. UPP a mustra cu, como un partido social-democrata, desde su fundacion ta para pa e.o. bon gobernacion y un proceso democratico habri y transparente. Un proceso caminda un y tur mester tin e oportunidad pa participa na e proceso di informacion na caminda pa eleccion.

UPP a protesta tambe contra e hecho, cu tanto partido AVP como partido POR no a cumpli cu e rekisitonan di entrega di a lo menos un programa di partido pa eleccion venidero. Partidonan si cu a cumpli ta MEP, PPA, ABO, RED, MAS y UPP. Segun destila for di informacion di Camara di Comercio, POR ta wordo reconoci como un partido cu representacion den parlamento, y como tal automaticamente ta participa na e debate proximo. UPP a mustra Camara di Comercio, cu na 2013, na momento cu nos partido tabata existi, Camara di Comercio, organisando e Debate 2013, a usa como punto di salida cu ta organizacionnan politico, representa den Parlamento so por participa na e debate y cu UPP no ta forma parti di Parlamento. Nos di UPP a mustra cu su lider Booshi Wever na e momentonan ey tabata representa UPP den parlamento. Pero Camara di Comercio a argumenta cu Booshi Wever ta un miembro independiente y cu UPP no ta den parlamento. E tempo ey, respetando e punto di salida di Camara di Comercio, nos a vocifera nos opinion cu lo ta mas na su lugar pa laga tur partido politico cu ta participa na eleccion, forma parti di e debate. Pero esaki no a wordo tuma na consideracion.

Sinembargo awe nos ta mira, apesar cu Camara di Comercio a cambia e concepto, cu nos Parlamento cu defacto tin dos independiente, si ta haya e reconocimento pa ta den representacion di e partido nobo POR, cu ainda no participa na ningun eleccion.Tampoco no a entrega ni su statutonan, ni un programa di partido sikiera den concepto. Loke nos por comprende cu aparentemente ainda e partido no ta cla cu Electorale Raad. Den nos carta nos a pidi Camara di Comercio pa duna un hustificacion di esaki.

Es mas, e organizacion politico PDR, a wordo exclui completo. Nos pregunta ta kico ta sosode na momento cu huez dicta sentencia cu e grupo Alonso Tromp ta esnan cu ta e PDR legitimo?

Defacto bo ta bay haya 2 parlamentario independiente den parlamento, cu a afilia nan mes na un partido nobo cu nunca no a participa na eleccion. Apesar di esaki partido UPP a dicidi di cumpli cu e rekisitonan pa por participa na e encuesta online.

Loke awor ta resulta cu e encuesta online ta manipulabel na diferente manera. Esaki ta haci cu un persona por vota hala di biaha. Y den oranan di diamars anochi nos por a experiencia esaki.

Riba nos facebook page UPP a pone un video e.o. mustrando con esaki ta posibel. Tambe nos a trata di drenta den communicacion cu directiva di Camara di Comercio pa por atende directamente cu e asunto aki. Pero esaki tabata envano. Si UPP a tuma nota entre tanto e encuesta ta saca for di aire, pa motibonan tecnico.

Partido UPP, como un partido cu ta promove transparencia como un parti hopi esencial di nos estado di derecho y pa Bon Gobernacion, a y ta urgi pa Camara di Comercio cumpli realmente cu e sentido democratico y permiti tur partido cu lo participa na e siguiente eleccion ta parti di e proceso di informacion aki, pa asina e pueblo votador haci su escoho pa e siguiente eleccion den un forma mas balanza. Tambe partido UPP ta haci un yamada na nos pueblo, pa den caso cu Camara di Comercio toch mantene na un encuesta online, pa duna UPP e sostene pa ta un di partidonan cu lo ta parti di e debate. Pa esaki por bay riba www.kvk.aw y sigui e parti di poll y ey scoge e opocion pa vota.



Partido Union Patriotico Progresista – e.mail: upp.unista@gmail.com

Na Directiva di Camara di Comercio Aruba
n.a.d. Sr. Ernst Mohamed
J.E. Irausquin Boulevard 10
Oranjestad
Aruba

Oranjestad, 4 di april 2017

Na promer lugar UPP kier a gradici Camara di Comercio pa oportunidad extendi na nos organisacion politico pa participa na e encuesta cu ta tumando lugar den e dianan aki pa mira kende ta bira e otro 3 partidonan cu lo participa na e debatenan politico den e lunanan nos dilanti. Esaki despues cu UPP, mescos cu partidonan PPA, RED, MAS y ABO a cumpli e exigencianan di entrega tanto statutonan como programa di partido pa eleccion venidero.

UPP, como un partido social-democrata, sigur desde su fundacion ta para claramente pa e.o. bon gobernacion y un proceso democratico habri y transparente na unda cu pa un y tur mester tin e oportunidad pa participa na e proceso di informacion na caminda pa eleccion. Na 2013, na momento cu nos partido tabata existi, Camara di Comercio, organisando e Debate 2013, a uza como punto di salida cu ta organisacionnan politico, representa den Parlamento so por participa na e debate y UPP no ta forma parti di Parlamento, sino cu su lider ta un miembro independiente. E tempo ey, respetando e punto di salida di Camara di Comercio, nos a vocifera nos opinion cu lo ta mas na su lugar pa laga tur partido politico cu ta participa na eleccion, forma parti di e debate.
Sinembargo awe nos ta mira, apesar cu Camara di Comercio a cambia e concepto, cu nos Parlamento cu defacto tin dos independiente, si ta haya e reconocimento pa ta den representacion di e partido nobo POR, cu ainda no participa na ningun eleccion. Incluso e organisacion politico PDR, a wordo exclui. Nos pregunta ta kico ta sosode na momento cu juez dicta sentencia cu e grupo Alonso Tromp ta esnan cu ta e PDR legitimo?
Apesar cu nos a dicidi di cumpli cu e rekisitonan cu Camara di Comercio pa nos por ta parti di e encuesta online, nos por mira cu banda di e partidonan cu ta participando den e cuesta, ta partido MEP so, a cumpli tambe cu entrega di rekisitonan. Ni partido AVP, ni partido POR, no a haci esaki. Es mas, particularmente partido POR, como un organisacion nobo mescos cu e otro partidonan mester a cumpli cu e rekisitonan aki di entrega di tanto un programa y statutonan, prome cu 31 di maart pa 4or di atardi. Loke cu nos por comprende no a sosode.

Partido UPP, como un partido cu ta promove transparencia como un parti hopi esencial di nos estado di derecho y pa Bon Gobernacion, ta urgi pa Camara di Comercio bin cu un splicacion debido, kico ta e motivacion e biaha aki pa tal escoho.
Nos ta bolbe haci un apelacion na e sentido democratico cu nos pais ta supose di ta carga na grandi, pa permiti tur partido cu lo participa na e siguiente eleccion ta parti di e proceso di informacion electoral, cu ta esencial pa pueblo votador por wordo informa debidamente. Di e forma ey contribui na formacion di un opinion cla pa e siguiente eleccion.

Gradiciendo pa e atencion, nos ta termina den espera di un contesta riba nos protesta aki.

Atentamente,

Lider di UPP
drs. Candelario A.S.D. Wever
Brazil 163

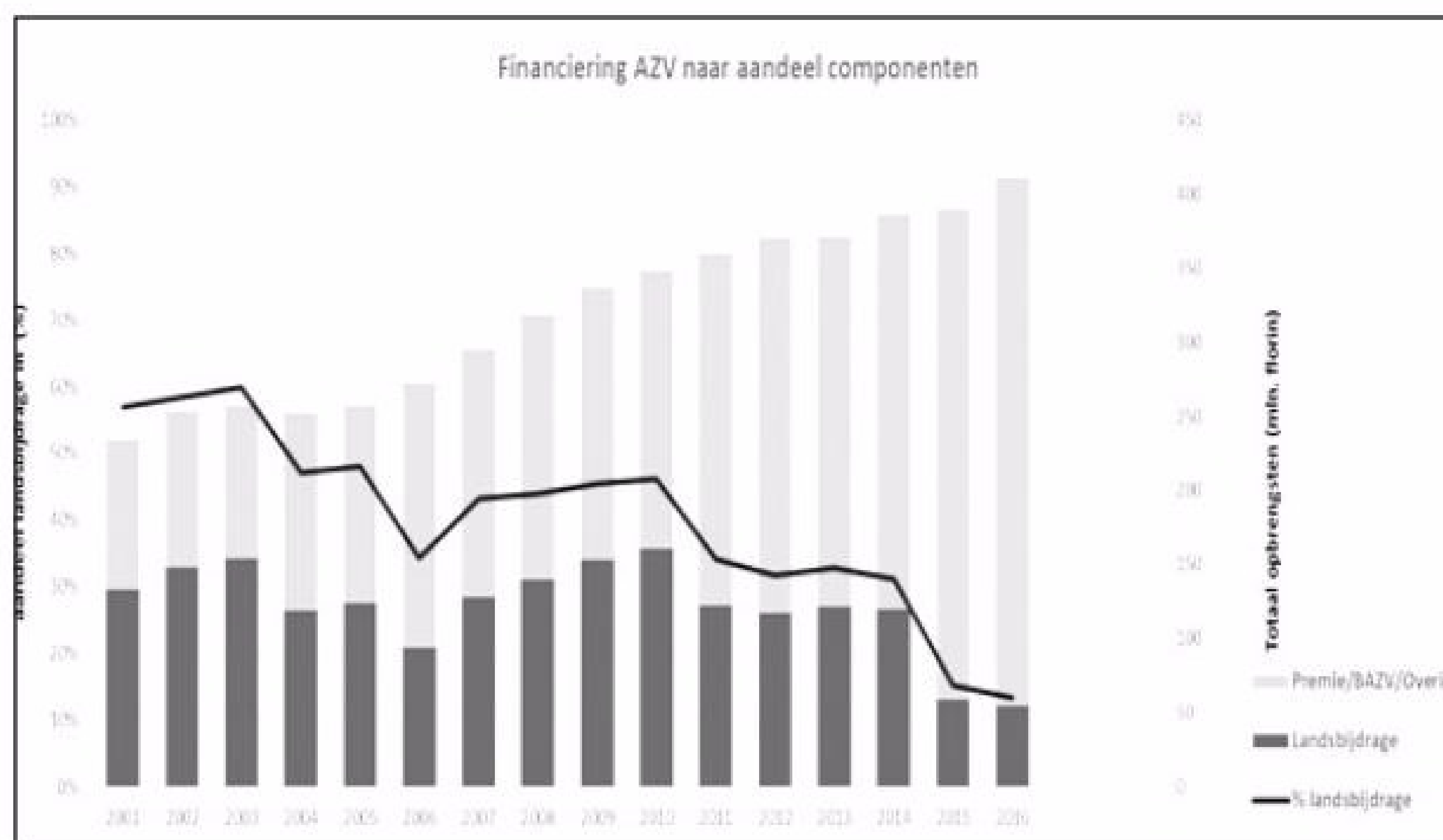
Secretario General
drs. Raymond R. Hernandez
Tanki Leendert 227-F

Relato financiero 2016 entrega na tempo na e ministernan

Pa e di siete biaha consecutivo AZV a entrega prome cu 1 di April e relato financiero na e minister di Salud Publico y e minister di Finanzas.
E relato anual 2016 ta contene un declaracion di aprobacion di e accountant externo, tanto pa loke ta e exactitud di e documento como tambe e legitimidad. Bo persona por download e relato anual 2016 for di e website www.azv.aw

Gastonan di cuido mas halto cu a spera
Compara cu 2015 e gastonan total a subi cu 5,2%. Esey ta un crecemento mas halto di loke a spera. Esaki ta wordo ocasiona primordialmente door di un calculacion demasiado abao di e obligacionnan cu mester a cumpli cu ne pa loke ta cuido medico den exterior. Entre tanto a tuma pasonan pa evita e riesgo aki den e siguiente añanan. A pesar di e crecemento fuerte y inespera den 2016, e crecemento promedio di e gastonan den e ultimo cinco añanan ta keda modera: e periodo 2012-2016 ta conoce un crecemento anual promedio di rond di 2,7%. Den e mesun periodo e inflacion anual tabata un promedio di -0,5% y e crecemento anual promedio di e poblacion tabata 1,6%.

Contribucion di Pais Aruba ta keda baha
E parti di e contribucion di Pais Aruba den e financiamento di AZV den aña 2016 un biaha mas a baha. Den e periodo desde di introduccion di AZV e parti di e contribucion di Pais Aruba den e financiamento a baha alrededor di 60% den 2001 pa 13% den 2016.



E disminuicion (bahada) di e parti di e contribucion di Pais Aruba a bay man den man cu e aumento di e parti di entradanan di prima y di e impuesto 'bestemmingsheffing AZV' (BAZV).
Pa e siguiente añanan te 2020 AZV ta tene cuenta cu un aumento promedio di alrededor 4%.

E aumento den e crecemento anual aki compara cu e periodonan anterior tin su causa den e desaroyo di iniciativanan nobo manera e renobacion y construccion di hospital, e introduccion di cardiologia intervencionista, e ampliacion di capacidad di operacion den ImSan y e introduccion di radioterapia den ImSan.

Ki efecto e operacion gradual di e refineria lo tin riba e entradanan di e prima y e BAZV no ta sigur ainda. P'esey mes e efectonan aki por lo pronto no a wordo calcula den e proyeccionnan.

Den caso cu e entrada di prima y BAZV keda igual, e expectativa ta cu e parti di e contribucion di Pais Aruba lo bolbe subi den e siguiente añanan.

KvK ta re-evalua e structura pa Debate Electoral 2017:

LO BRINDA E OPORTUNIDAD PA TUR PARTIDO POLITICO PARTICIPA NA DEBATE

Directiva di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a reuni ayera pa re - evalua e structura pa e debatenan. E motibo tras esaki ta cu KvK a constata cu tin cierto confusion y desacuerdo encuanto e rekisitonan stipula pa participacion na e debatenan. KvK kier a mantene un balance structura cu un participacion di maximo 6 partido politico, di cual publico general lo por a vota via un encuesta online pa scoge 3 participante, pero en bista di e ultimo desaroyonan KvK lo brinda e oportunidad na tur e 8 partidonan en cuestion, esta ABO, AVP, MAS, MEP, POR, PPA, RED y UPP pa participa na e prome debate riba 8 di Juni proximo.

Directiva di KvK ta kere cu di e forma aki por logra un debate democratico y asina por contribui na un mihor paisahe politico ya cu ta e intencion pa ofrece un debate di calidad y pa debati riba topiconan interesante pa pueblo en general. E decision aki a ser tuma despues di re - evaluacion y KvK ta spera cu esaki keda respeta.

Lo tin ticket VIP disponibel pa e debatenan caminda cu lo brinda e oportunidad pa tene conversacion priva cu e participantenan di e debate. Pa e segundo debate cu lo tuma luga riba 17 di Augustus, KvK lo informa e structura na su debido tempo teniendo cuenta cu registracion oficial pa e Eleccion 2017.



Kiebro y ladronicia na Impex San Nicolas









Diahuebs marduga algo pasa di 4'or polisnan a informa cu ladronnan ta den Impex na San Nicolas.

Na yegada di polis nan a haya e entrada completamente destrui y un pata di cabra ariba vloer. E antisocialnan a destrui luznan dilanti di e lugar.

Parti paden nan a kibra e camaranan di seguridad. No ta conoci kico tur nan a bay cune. Durante dia e doño lo pasa warda pa haci denuncia. Loke antisocialnan bobo no a tene cuenta cune ta, aunke kibra e camaranan di seguridad, ya nan a wordo graba.

Aruba Bank ta invita comunidad pa participa na e SC United Kite Slam 2017





Un biaha mas Aruba Bank tin e placer di forma parti di e tremendo Kite Slam anual, organiza pa Sport Club United. Pa e di 10 aña consecutivo e veld di SC United na Boegoeroei lo tin e mihor show di fli di Aruba riba dianan 27, 28 y 30 di April.
Aruba Bank ta e patrocinador di e competencia y premio pa scoge e flie mas grandi. E categoria Fli Gigante lo tuma lugar riba diadomingo 30 di April for di 9'or di mainta pa 7'or di anochi.

E torneo di e "Fli Gigante" conoce dos categoria, esta Categoria E (3:50 m – 4:25 m) y Categoria F (4:30 m – 5:00 m). E aña aki atrobe e suspenso ta grandi pa mira cual flie ta mas bunita, cual ta mas grandi y si cual lo bula.

E otro categorianan di competencia, esta Flie Mediano, ta tuma lugar riba diahuebs, for di 9'or di mainta pa 7'or di anochi y e Fun Night Event, e categoria Flie cu Luz, ta tuma lugar diabierna anochi for di 7'or pa 12or.
Aruba Bank ta invita comunidad henter pa bin goza di un tremendo evento y goza di tres dia di competencia y celebra e arte di construi un flie cu e toke special di Aruba Bank.

STICHTING NOS TA ARUBA

NOS TA ARUBA DRINGT AAN OP ONMIDDELLIJKE DETENTIE VAN MINISTER PAUL CROES

De redactie van Solo di Pueblo ontving een bericht van de stichting
Nos Ta Aruba met een kopie van de brief, ondertekend door voorzitter Jan de Ruijter aan de procureur-generaal van het Openbaar Ministerie, mr. A. Van Dam d.d. jl. 3 april 2017.

In die brief gaat Jan de Ruijter in op zijn aanklacht en verzoek van 22 december 2015 aan het Openbaar Ministerie voor strafrechtelijk onderzoek naar de geconstateerde fraude, corruptie en handel in werkvergunningen voor buitenlandse werknemers door minister Paul Croes.

DE 'EER, GOEDE NAAM EN INTEGRITEIT' VAN PAUL CROES

De Ruijter gaat dan in op het kort geding dat minister Croes tegen hem en Solo di Pueblo aanspande wegens belediging en schade aan zijn goede naam, eer en integriteit; een zaak die minister Croes bij de rechter op 2 maart 2015 VERLIEST !
Veelzeggend ging minister Croes NIET in hoger beroep!!

BEDREIGING EN INTIMIDATIE VAN HET OM AAN DE RUIJTER

De Ruijter bericht procureur-generaal Van Dam dat hij vervolgens een brief ontving van mr. Bart Schultz, officier van Justitie waarin deze De Ruijter sommeert om zich voor 24 maanden, dus tot aan september 2017, te onthouden van verdere zware kritiek op de regering en op minister Croes op straffe van rechtsvervolging wegens smaad! De Ruijter ervaart die brief van het OM als een bedreiging en chantage waartegen hij destijds fel geprotesteerd heeft. En nu blijkt duidelijk dat De Ruijter geen smaad bedreef maar de waarheid aan het licht bracht.

DE ROL VAN MINISTERS ZEVINGER EN EMAN: IS PREMIER EMAN MEDEPLICHTIG?

Nu procureur-generaal Van Dam en hoofdofficier Olthof toch besloten hebben tot onderzoek over te gaan, feliciteert Nos Ta Aruba het Openbaar Ministerie hiermee maar stelt daarbij wel de vraag wat de rol van minister van Integratie Benito Sevinger is geweest want die tekende de frauduleuze vergunningen, en van premier Eman die van deze handel in vergunningen afwist op zijn minst vanaf 22 december 2015 door de aanklacht van de Ruijter; als de premier willens en wetens vanaf 22 december 2015 daar niets aan gedaan heeft, dan is Eman toch duidelijk medeverantwoordelijk wegens het faciliteren van de fraude, corruptie en handel en het toelaten daarvan hetgeen hem overduidelijk medeplichtig maakt.

DETENTIE VAN PAUL CROES

Vervolgens vergelijkt De Ruijter de zaak van het Openbaar Ministerie tegen minister Paul Croes met de zaak van het OM tegen Roland Orlando Croes die sinds begin december 2016 in voorarrest in KIA is opgesloten wegens oplichting, bedrog en valsheid in geschrifte met een heel stevig vermoeden van schuld. Op basis van een stevig vermoeden van schuld dient het OM tot detentie over te gaan zodat er geen documenten vernietigd kunnen worden of mensen geïntimideerd kunnen worden door de verdachte. Het gelijkheidsbeginsel verbiedt het OM echter om minister Paul Croes wegens zijn hogere functie in de maatschappij, anders te behandelen dan Roland Croes. Bij Roland Croes is sprake van een stevig vermoeden van schuld en bij minister Paul Croes is dat zware vermoeden er kennelijk ook. Anders waren toch de Nederlandse FIOD, het Koninkrijks -Samenwerkingsteam en de Koninklijke Marechaussee niet ingeschakeld? Dat gebeurt niet zomaar, zonder dringende, zwaarwegende redenen! Het OM heeft hier met twee maten gemeten en dat mag wettelijk niet. Als de één in KIA zit, dan de ander ook!

Nos Ta Aruba verwacht niet anders dan dat het Openbaar Ministerie die fout herstelt en alsnog tot detentie van minister Paul Croes overgaat.
Tot slot maakt Nos Ta Aruba alle gegevens die de stichting heeft over deze handel in werkvergunningen beschikbaar aan het Openbaar Ministerie en zegt alle hulp toe bij de afwikkling van deze zaak.

Kopieën van de brief werden verstuurd naar alle betrokken instanties in Aruba en het Koninkrijk.

Persbericht 6 april 2017 van Nos Ta Aruba,
Jan de Ruijter/voorzitter
E: janderuijter@yahoo.com
M: 739-9241

Departamento di Obra Publico:

Ceramento di caminda en conexion cu ponemento di dos palo di luz

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di L.G. Smith Blvd Paardenbaai Plaza/ Pompstation/ Blvd te cu Weststraat cu lo bay cera e pida caminda aki parcialmente diasabra dia 8 April 2017.

Lo cera e caminda for di 8'or di mainta te cu 11'or di mainta.

E motibo ta cu lo bay pone 2 palo di luz riba e trottoir banda di e caminda.

Lo cera e caminda menciona parcialmente pa tur trafico y lo indica e ceramento cu borchi y hekki di trafico.
Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e caminda aki si no ta pa bo persona yega bo negoshi of trabao y alavez nos ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa

Derrick Geerman y Mark Mackay a cumpli 10 aña di servicio na Post Aruba N.V.



Dia 2 di April 2017 Derrick Geerman y Mark Mackay a cumpli 10 aña di servicio na Post Aruba N.V.
Derrick Geerman ta un persona cu semper a trata colega y clientenan cu bon manera. El'a pasa den hopi reto y a siña door di e añanan con pa domina su trabao debidamente. Un di e cosnan cu semper e ta percura ta pa haci su best pa mehora unda cu e por.

Un persona cu ta hopi respetuoso y ta ricibi e mesun respet di colega y clientenan ta Mark Mackay. Desde un principio Mark a mustra di tin hopi potencial y ta sigui demostra esaki. Un di e cualidadnan admirabel di Mark ta cu e ta un persona cu tin e mentalidad y actitud di un lider.



Hunto cu nan famia y coleganan, Post Aruba N.V. a duna Derrick y Mark un gradicimento pa nan esfuerzonan haci.

Logos Hope Brings International Crew

LOGOS HOPE TA TRECE SU TRIPULACION INTERNACIONAL



LOGOS HOPE, e boto cu e feria di boeki mas grandi di mundo pronto lo yega Oranjestad cu su tripulacion internacional cu nan historia interesante, despues di hopi aña, e tripulacion ta anticipa un tempo inolvidable compartiendo nan conocimento y conectando cu su bishitantenan.
Femke Rutgers di Santa Cruz ta un di e 400 voluntario. Na 2005 Logos II, e botoruman di Logos Hope a bishita Aruba. E mayornan di Femke a hibe cu su rumannan riba e boto pa cumpra boeki y Femke su interes pa join a cuminsa crece.
Mientras Femke tabata bishita Logos II,el a top cu un miembro Rubiano di tripulashon cu a cont'e mas over dje boto: Femke a declara: "scuchando su experencianan riba e boto a haci mi interesa pa haci mescos."Aunke e tabata tin 8 aña di edad so, e nunca a lubida e "bookship" y a bisa pa su mes "un dia e lo ta parti di dje".
6 luna despues cu a caba school secundario, Femke a wordo acepta como voluntario y a bula bay Malaysia pa un training. Femke a join e departamento di feria di boeki y mas despues el' a wordo puntra pa bira un lider di su ekipo.

Durante su 2 aña di compromiso, Logos Hope a bishita puertonan na Asia, Africa y Caribe. Un di su experenciana favorito tabata na Taiwan, den un dia hopi druk, Femke y un amiga di Bahamas a haci un swing dance pa haci e fila pa drenta boto mas placentero.
Femke ta bisa: "Logos Hope ta diferente for di tur otro bookshop cu bo por a bishita." E ta sigui bisa "bo por experencia un tiki dje culturanan di mundo for di e prime momento cu bo ta subi e boto. Mi ta hopi contento mi por trece mi famia y amigonan di Aruba na mi cas flotante y hiba mi amigonan di boto na mi isla bunita!"
E boto tin 400 voluntario di mas di 60 pais, cu ta laga nan famia, trabao y cas atras, E tripulacion ta ofrece un ehempel di unidad den diversidad cultural. Algun di nan ta bin cu calificacion pa trabao specifico manera: ingeniero, plomero, carpinte, kokki y otro sorto di profesionalnan, pero hopi hoben ta bin sin un profeion pero cu un disposicion pa sirbi. Aunke nan por bin di diferente trasfondo, e tripulacion ta di acuerdo cu un meta comun: sirbi hende pa medio di proyectonan di servicio social y bon literatura.
MV Logos Hope ta ser opera pa GBA SHIPS E.V. un organizacion caritativo internacional registra na Alemania. For di 1970, e organizacion a duna bon bini na mas di 45 miyon di bishitantenan den mas di 150 pais rond mundo.
MV Logos Hope ta habri pa publico na e terminal crucero di Oranjestad for di 21 April 2017 te cu 7 Mei 2017. Orario pa publico ta: diamars pa diasabra: 10.00 AM – 9.00 PM; diadomingo: 2.00 PM – 0.00 PM; dialuna ta cera.
Entrada ta 1.00 Afl pa persona. Muchanan bao 12 aña di edad ta drenta gratis y mester ta compaña pa un adulto.Adulto riba 65 aña ta drenta gratis.
Pa mas informacion, bishita: www.logoshope.org/aruba



Copernicusstraat 11
P.O. Box 1065
Oranjestad – Aruba
Tel: (297) 582 1848
Fax: (297) 582 0780
E-mail: info@skoa.aw

Pa medio di esaki SKOA kier a pone mayornan na altura di lo siguiente.

SKOA ta informa cu dia 7 di april 2017

SCOL PREPARATORIO NOS PARAISO
MARIA GORETTI COLLEGE
COLEGIO PASTOOR KRANWINKEL

Nan lo keda sera pa motibo cu ta sigui cu e trabao di mantenshon-causa door di e huma di e dum.

TENE BON NA CUENTA CU DIALUNA 10 DI APRIL 2017 LO TIN SCOL NORMAL BEK.

Nos disculpa pa cualkier inconviniencia cu esaki por trece cun'e pero SKOA tin cu percura cu e salud di nos studiante y maestro nan sin ningun obstaculo.

Ricibi un saludo cordial,

Na nomber di directiva di
Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

Aruba, 4 april 2017

TICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS AR
Copernicusstraat # 11 - Oranjes
Tel: 582-1848 * Fax: 582-078
e-mail: info@skoa.aw

TRASH STORE TA ANUNCIA YEGADA DI E ULTIMO TENDENCIANAN DI MODA PA HENDE HOMBER !

Primavera 2017 pa hende homber ta trece propuestanan nobo di moda



Siman pasa TRASH Store a lanza nan coleccion nobo di moda pa hende homber. E prome coleccion di Primavera 2017 ta consisti di estilonan remarcabel cu sigur lo captiva atencion. Mundo di moda global a sa di introduci estilonan nobo y colornan inovativo pa locual ta trata coleccionan pa e ser masculino.

"Salmon y Sky Blue sigur ta colornan hopi dominante pa Spring 2017. Tambe e combinacion di black & white ta uno sumamente na moda pa e temporada aki. TRASH Store ta introduci un segmento nobo den moda pa hende homber" ta locual director creativo Ronchi De Cuba a duna di conoce. E segmento nobo di e departamento di hende homber ta introduci un linea mas "leisure" cu ta pa e hende homber cu kier un poco mas estilonan casual den nan vestuario.

Shorts, bermuda y camisanan manga cortico sigur ta algun di e piezanan mas interesante di e segmento aki. Tambe tin "swim" cu ta algun piezanan di beach pa hende homber. Estampadonan micro (minimalista) sigur ta un otro tendencia interesante pa moda masculino di temporada. Tambe prints abstract ta hunga un importante rol pa moda di hende homber.

TRASH Store ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di anochi non-stop. Pa mira mas di e coleccion di TRASH Store por bishita nan pagina ariba Facebook.



"Amor pa bo patria, nace bo ta nace cune y den cas di mi mayornan no tin lugar pa traidor"

— Nelson Orlando Oduber —

Pa prome biaha den historia

Presidente di FIFA, Gianni Infantino lo yega Aruba pa un bishita oficial

E lo atende e di 32 congreso anual di CONCACAF

Diabierna anochi Gianni Infantino lo yega Aruba for di Suiza. E lo ta presenta na e di 32 congreso di CONCACAF cu ta tuma lugar riba nos isla, pa prome biaha den historia. Mester menciona cu Infantino a yega di bishita Aruba den pasado, tempo e tabata campaña pa e puesto y Aruba a dune sosten. Siendo Presidente di FIFA, esaki ta su prome bishita oficial na nos isla, como un forma pa mustra su sosten pa e cambionan positivo cu futbol di Aruba ta pasando aden, danki na e esfuerzo di Arubaanse Voetbal Bond. E yegada historico di e Presidente di FIFA lo conta cu presencia di Minister Presidente Mike Eman y di Minister Dr. Alex Schwengle di Deporte. E Presidente di CONCACAF ta na Aruba caba y tambe lo tey pa yama e ehecutivo mas halto di FIFA bon bini na Aruba y bon bini na e congreso anual di e confederacion Norte Americano, Centro Americano y di Caribe.

Giovanni Vincenzo "Gianni" Infantino di 47 aña di edad ta un administrado di futbol y ta e actual Presidente di Fédération Internationale de Football Association (FIFA), eligi dia 26 di Februari 2016 den un sesion extraordinaro durante congreso di e federacion di futbol. E ta e di 9 Presidente di FIFA.

E prome tabata Robert Guérin di Francia cu a cuminsa na Juni 1904, siguo pa Daniel Woolfall di Inglatera cu a cuminsa na Juni 1906, sigui pa Cornelis Wilhelm di Hulanda for di Oktober 1918 cu a fungi como temporario, mescos cu Jules Rimet di Francia desde 1920 y cu desde Maart 1921 a bira e di 3 Presidente di FIFA, sigui na Juni 1954 pa Rodolphe Seeldrayers di Belgica como e di 4 Presidente, Arthur Drewry di Inglatera a asumi funcion na Juni 1956 como e di 5 Presidente, pero a fayece repentinamente na 1961, pa cual Ernst Thommen di Suiza a keda den funcion temporal. Na September 1961, Stanley Rous di Inglatera a bira e di 6 Presidente, sigui pa João Havelange di Brazil cu a asumi e puesto na Mei 1974 como e di 7 Presidente. Na Juni 1998, Sepp Blatter di Suiza a asumi e puesto como e di 8 Presidente y a suspende na October 2015 despues di 17 aña na poder. Di eynan Issa Hayatou di Cameroon a keda den funcion temporal te dia 26 di Februari 2016 ora cu Gianni Infantino, di Suiza y Italia, a asumi e puesto.

E ta naci na Suiza, di un mayornan Italiano cu a imigra eynan. El'a studia ley na University of Fribourg y ta domina e idiomanan Italiano, Frances, Aleman, Ingles, Spaño y Arabia.

Ta bon pa bisa cu prome di asumi e puesto den FIFA, e tabata e Secretario General di Union of European Football Associations (UEFA) desde aña 2009. Prome cu esey el 'a traha como Secretario General di e centro internacional di estudionan deportivo na University of Neuchâtel.

Su carera na UEFA a inicia na Augustus 2000, pero a apunt'e como director di e departamento di "Legal Affairs and Licensing Division" na Januari 2004. Asina el'a bira Secretario General suplente na 2007 y dos aña despues a nombr'e den e puesto den forma permanente. Durante su temporada den UEFA, el 'a percura pa introduci "Financial Fair Play" y a mehora e aporte comercial na asociacionnan nacional mas chikito. El'a supervisa e expansion di UEFA Euro 2016 pa 24 ekipo y a hunga



un rol crucial den concepcion di e UEFA Nations League y e UEFA Euro 2020 cu lo tuma lugar den 13 diferente nacion Europeo.

Pa loke ta FIFA mes, Infantino tabata un miembro di e comision di reforma. Na Oktober 2015 el'a ricibi sosten di e UEFA Executive Committee pa bay pa e puesto di Presidente di FIFA, pa cual e mesun dia el a confirma su candidatura. El'a priminti di expande e campeonato mundial di FIFA pa 40 ekipo. Na februari 2016 a eligi'e como Presidente di FIFA pa un periodo di 3 aña. Cu su eleccion, el'a bira e prome Italiano pa ocupa e puesto di Presidente di FIFA.

Gianni Infantino ta casa cu Leena Al Ashqar di Lebanon. E pareha tin 4 yiu.

A funda FIFA dia 21 di Mei 1904 y ta e organizacion na cabez di e deporte di futbol, futsal y beach soccer. E ta responsabel pa organiza torneonan internacional, manera e Copa Mundial, cu a cuminsa desde aña 1930 y e Copa Mundial Femenino cu a start na 1991. Mester menciona cu ora a funda FIFA na 1904 tabata pa supervisa e competencianan internacional entre a asociacionnan nacional di Belgica, Dinamarca, Francia, Hulanda, Spaña, Suecia y Suiza. Su oficina principal ta na Zürich y awendia ta conta cu 221 miembro di asociacionnan nacional. Tur miembro di FIFA mester ta miembro tambe di un di e 6 confederacionnan regional, den cual a parti mundo. Nan ta Africa (CAF), Asia (AFC), Europa (UEFA), Norte-Centro America y Caribe (CONCACAF), Oceania (OFC) y Sur America (CONMEBOL).

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muher y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

PAGINA HUGO KALKOEN MET HET LAATSTE DAGELIJKSE NIEUWS UIT NEDERLAND

Baudet gaat los bij Business Class: 'Ons politieke systeem stamt nog uit de tijd van de laatste cholera-epidemie!'

Wie dacht dat Thierry Baudet vier jaar z'n mond ging houden nu hij dus gekozen is in de Tweede Kamer komt bedrogen uit: de jonge partijleider zet juist nog wat harder aan. Een energiek optreden bij Business Classvanochtend bevestigt dat.



"Ons politieke systeem stamt uit de tijd van de laatste cholera-epidemie," aldus Thierry Baudet in één van zijn uitspraken tijdens een interview bij RTL-programma Business Class. Hij legt uit dat de wijze waarop de Nederlandse politiek is opgebouwd weinig veranderd is sinds de 19e eeuw. En dat kan dus niet, aangezien het land in die tijd natuurlijk wél enorm veranderd is.

Tijd om af te rekenen met het partijkartel, aldus Baudet. Hij wil dat persoonlijk gaan doen met zijn Forum voor Democratie. Maar om zover te komen moet zijn partij daarvoor wel worden uitgebouwd. Dat gaat hij doen in de aanloop naar de volgende Tweede Kamerverkiezingen, zo verzekerde de FVD-leider zijn achterban. Allereerst wil hij in alle provincies eigen 'chapters' openen, en daarnaast zal het FVD in een beperkt aantal gemeenten meedoen met de gemeenteraadsverkiezingen.

Daarnaast wordt ook hard gewerkt aan de instituties rondom de FVD. De jongerenbeweging – JFVD – heeft al meer dan 2000 leden en ook het wetenschappelijke bureau van de partij – het Renaissance Instituut – staat in de steigers. Daar gaan we de komende tijd meer van horen. En dat is nodig ook, want andere partijen als de VVD behartigen niet de belangen van kiezers, maar het verdelen van baantjes. Baudet:

"Je ziet het gewoon gebeuren. In de aanloop naar die verkiezingen doen die partijen allerlei beloftes, en daarna staan we weer buitensp

"Er komt een moment dat kiezers niet meer op de VVD gaan stemmen. En dat moment komt dichterbij.

We gaan onze partij uitbouwen. En over een paar jaar willen wij dan onze slag slaan."

Laten we het hopen!

Overigens – voor de fans van Theo Hiddema had Baudet ten slotte ook nog een leuke aankondiging in petto: aanstaande donderdag zal de beroemde strafpleiter zijn zogeheten 'maiden speech' houden in de Tweede Kamer, tijdens een debat over racisme en discriminatie in Nederland. Kijken dus!

COMMENTAAR VAN HUGO KALKOEN:



THIERRY BAUDET SLAAT SPIJKERS MET KOPPEN. ONS POLITIEKE SYSTEEM DATEERT VAN DE LAATSTE CHOLERA EPIDEMIE VAN 1849. ONS POLITIEKE SYSTEEM MOET GEMODERNISEERD WORDEN OOK OP ARUBA.

HET IS NU HOOG TIJD VOOR DE PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE, BURGERS WILLEN INVLOED EN INSPRAAK OP BESLISSINGEN DIE HUN LEVEN RAKEN EN DAT IS VOLKOMEN LOGISCH EN BEGRIJPELIJK.

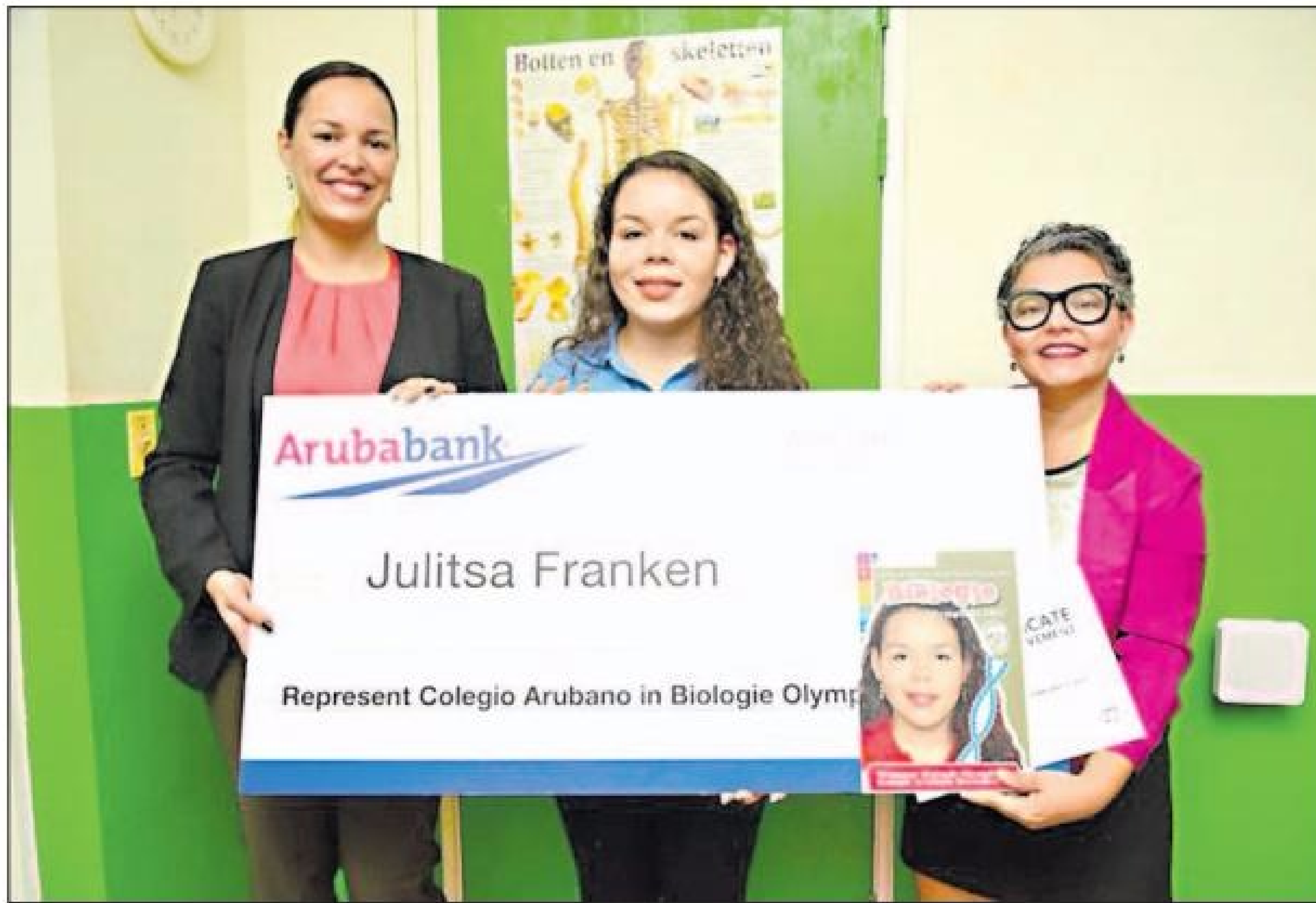
MENSEN WILLEN ZEGGENSCHAP OVER HUN EIGEN LEVEN DOOR BETROKKENHEID EN INSPRAAK IN PLAATS VAN VALSE BELOFTES DOOR POLITICI ELKE 4 JAAR.

DE KENMERKEN VAN EEN PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE ZIJN:

1. **INSPRAAK VAN ALLE SECTOREN VAN DE MAATSCHAPPIJ ZOALS DE GEZONDHEIDSSECTOR, HET ONDERWIJS, HET TOERISME, WERKGEVERS, WERKNEMERS, STUDENTEN, GEPENSIONEERDEN ETC. DOOR MIDDEL VAN GESTRUCTUEERD MAANDELIJKS OVERLEG MET DE BETROKKEN MINISTER IN EEN NATIONALE DIALOOG**
2. **REFERENDA VOOR ALLE GROTE BESLISSINGEN**
3. **AANSTELLING OMBUDSMAN**
4. **BESCHERMING VOOR KLOKKELUIDERS**
5. **HET PETITIERECHT EN E-DEMOCRATIE VOOR HET NEMEN VAN SPECIALE ACTIES**
6. **AFZETTINGSPROCEDURE**

WELKE PARTIJ OP ARUBA DURFT TE BEGINNEN MET DE PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE ?

Aruba Bank ta desea Julitsa Franken hopi exito na Nederlandse Biologie Olympiade



Aruba Bank ta orguyoso di a keda invita pa contribui na un faceta di desaroyo intelectual di hobennan Arubano como sponsor di participacion di Colegio Arubano na Nederlandse Biologie Olympiade. A yega e grato noticia cu e hoben Julitsa Franken a pasa pa e di dos buelta di e competencia, y lo ta biahando pa Hulanda pa un dia di preparacion pa e 100 mihor alumnonan di e Nederlandse Biologie Olympiade cu ta tuma lugar na Universidad di Utrecht.

E studiante di Colegio Arubano ta e unico hoben bibando pafo di Hulanda cu ta competi den e di dos buelta di e competencia entre mas cu 20 mil participante, den dos categoria.

Biologie Olympiade ta e competencia di biologia mas grandi pa studiante, y a conta e aña aki cu mas cu 11000 participa te di e klasnan halto den e categoria Nederlandse Biologie Olympiade (NBO) y mas cu 8000 studiante di klas VWO 3 den e categoria BOJ, Biologie Olympiade Junior.

Esaki ta e di tres aña cu Colegio Arubano ta participa den e categoria BOJ, cual ta pa studiantenan di VWO 3, y aña pasa a participa pa prome biaha na e NBO cu studiantenan di VWO 5 y VWO 6.

E Olympiade di Biologie a bira na Hulanda caba un tradicion pa enseñansa secundario.

Entre miles di participante Julitsa a sali den e Top 100 den e competencia, y consecuentemente ta pasa pa e di dos buelta.

Pa prepara pa e di dos buelta e mester viaha pa Hulanda pa atende un dia di preparacion cu tur studiante na Universiteit Utrecht.

Aruba Bank ta desea Julitsa hopi exito, y ta pendiente di su desaroyo den e parti crucial aki di Nederlandse Biologie Olympiade.

Safecom comand center ta sigui Curso Excellencia den Servicio

Recientemente un grupo di empleado nan di Command Center di Safecom a finalisa e curso “Service Enthusiam and Improvement”.

Servicio na cliente ta un di e aspecto nan mas importante den nos trabou diario, Sr. Eldrick Cabral ta enfatisa, tur cos ta e focus riba nos cliente nan y nan seguridad.

Awendia servicio na cliente ta faya door cu empleado nan NO ta wordo getrained, con pa responde na necesidadnan di e cliente. Pensa bo mes cuanto biaha ora cu bo drenta un establecimento hopi no tin e conocimiento di e producto cu nan ta bende ni e desencia di lanta cara y bisa bon dia.

Servicio na cliente ta nifica pa bo ta presente pa esun nan rond di bo y no na manda text via di bo telefon of haci manera bo ta hopi druk ora cu e cliente aserca bo.

Pa segura cu tur e empleado nan di Commanda Center ta consiente di e servicio cu nan mester duna na e cliente Sra. Irïelle Cabral a organisa conhuntamente cu B & P Interface un curso Excellencia den Servicio.

E curso tabata bou guia di Sr. Carlos Albertus di B & P Interface Training y durante di e curso a wordo trata e diferente aspecto nan cu tin di hasi cu un bon servicio y con pa tene tanto e cliente interno como e cliente externo satisfecho.

Esnan cu a ricibi nan certificado for di man di Sra. Irïelle Cabral ta: Pastora Danies, Amy Roos, Shantal Stephens, Grace Martinus, Johnny Luidens, Xiomara Pieternella, Roland Geerman, Casiano Schwengle, Kevin Lake y Andrea Maduro. Un palabra di felicitacion ta bai na tur cu a finalisa e curso cu exito.





ARUBA'S TOP 20

DIASABRA DIA 8 DI APRIL 2017

1/1..JOSEPHINE— BRIAN JAMES

2/3.. BELIEVER - IMAGE DRAGONS

3/2.. OH LORD — MIC LOWRY

4/5.. OPTION — PITBULL

5/6.. BEAUTY AND THE BEAST — ARIANA

6/8.. SUBEME LA RADIO — ENRIQUE IGLESIAS

7/4.. PARIS — THE CHAIN SMOKERS

8/10.. I AM A LADY — MEGHAN TRAINOR

9/7. A KING OF LOVE — BARC ALMOND

10/13.. WATER FALL — STARGATE -PINK-SIA

11/14.. GOOD DAY - YELLOW CLAW - DJ SNAKE

12/17.. MORNING AFTER — DOLCE BAND

13/9.. CALL ON ME - STARLEY

14/19.. YOU REMAIN — KINGS - RITUAL

15/12.. WANTED — BETSY

16/20.. DOWN — MARIAN HILL

17/11.. NO FAVORS — BIG SEAN - EMINEM

18/— STILL — JOHN MAYER

19/— FEEL LIKE YOUR MAN — GENTLE STORM

20/16.. PUT ME INFRONT — KERINE

DEN AIRE FOR DI 4.00 - 6.00 P.M.

HIT 94 FM STEREO

Tiger, Brazil, San Nicolas y Noord Taekwondo Center a manda nan lista pa e di 9 Ultimate Taekwondo Cup



Stichting Tiger Taekwondo Academy ta e prome scol cu a manda nan lista di participante, sigui pa Brazil Taekwondo Stichting despues pa Noord Taekwondo Center y por ultimo e scol di Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center.

Te cu diahuebs merdia ta e 4 scolnan aki a manda nan lista di participacion y no sa si tin mas scol cu lo presenta pa registra nan atletanan pa asina por bringa pa e best team cup. Si nan wordo escogi como best fighter nan ta clasifica pa Best of the Best 2017.

Brazil Taekwondo Stichting ta hopi gradici y te cu awor aki por mira cu Taekwondo ta creciendo cu hopi mas participacion cu na aña 2016. Brazil Taekwondo Stichting a sali best team aña pasa na e di 8 Ultimate Taekwondo Cup. No ta sigur ainda cuanto scol lo participa, pero Brazil Taekwondo Stichting su 7 atletanan pa best team ta conoci caba y e biaha aki a haci uso di e nobatonan pa duna nan tambe e oportunidad pa bringa pa e best team cup y cu awor tambe nan ta bay drenta den e team di Train Hard Fight Smart.

Diasabra awor e evento ta cuminsa pa 10'or di mainta na Centro di Bario Brazil y Brazil Taekwondo Stichting ta spera un y tur.

Ladronnan a forza porta y ta drenta den cas na Amistad

Diarazon, Central ta dirigi patruya na Amistad pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu habitante di dicho adres.

El'a declara cu ora el' a bay traha pa 8'or, el' a laga su cas na yabi y intacto.

El'a splica cu ora el' a yega cas pa banda di 12'or y mey di merdia, el 'a constata cu e porta patras di su cas a wordo forza y habri.

E kambernan, sala y cushina tabata completamente reboltia. Tabata tin dos television cerca di e porta caminda cu desconocidonan a drenta paden.

Patras den cura tambe tabata tin pieza di e televisionnan cu tabata riba vloer.

A bay na bisiña pa mira imagennan di camara y a mira dos hende desconoci ta cana bay for di e adres na Amsterdam.

Un di e desconocidonan tabata flaco y e otro tabata di postura diki.

Posiblemente e desconocidonan lo a forza e porta patras y a bay cu varios articulo.

E beneficionan di actividad fisico riba salud mental



Dia 7 di april ta dia Mundial di Salud. World Health Organisation (WHO) ta pone enfoke e dia aki riba nos salud mental. E tema e aña aki ta 'Depresion: Ban papia'. Mundialmente mas cu 300 miyon hende ta biba cu depresion. Esaki ta un aumento di 18% entre aña 2005 pa 2015. Falta di sosten pa persona cu problemanan mental, conhuntamente cu miedo y stigma ta preveni hopi cu ta sufri di e condicion aki pa busca y haya ayudo necesario cu nan mester pa hiba un bida saludabel y productivo. IBiSA y tur miembro di e Plataforma Promocion di Salud ta uni nan mes na e causa aki y ta pone enfasis riba e importancia di actividad fisico pa nos salud mental y emocional.

Actividad fisico regular ta beneficioso pa nos salud fisico, esaki ta un facto! Pero actividad fisico tambe ta un manera efectivo pa mehora bo salud mental. Bo no mester ta un fanatico di deporte pa por haya e beneficionan, un cantidad modesto di actividad fisico por ta efectivo caba. No ta haci diferencia bo edad of con fit bo ta, bo por haci actividadnan na bo mesun abilidad.

Beneficio di actividad fisico pa bo salud mental

Actividad fisico ta promove diferente cambionan den e celebro, incluiendo cresemento di neurona, reduccion di inflamacion y ta promove e sensacion di trankilidad y bienestar. Dor di haci actividad fisico bo celebro ta produci endorfina, quimico potente cu ta duna bo energia y ta lagabo sinti bon. Finalmente, actividad fisico por sirbi pa distrae e mente, asina duna e celebro un 'break' di e cyclo di pensamentonan negativo cu ta alimenta depresividad.

Depresion: Estudionan ta demostra cu actividad fisico por yuda mehora depresion leve te modera. Banda di mehora e simptomanan di depresion, investigacionnan ta mustra cu manteniendo un schema di actividad fisico regular por preveni relapso.

Ansiedad/nerviosidad: Na momento cu bo ta sinti ansha, si ta posibel, haci actividad fisico p.e. cana den naturalesa, landa. Purba di pone atencion na e ritmo di bo rosea, con e aire ta sinti riba bo cuero. Dor di agrega e elemento aki cu nos ta yama 'mindfulness', dus enfoca completamente riba con bo curpa ta sinti na e momento di haci actividad fisico, no solamente bo ta mehora bo estado fisico sino tambe bo ta interumpi e fluho constante di precupacion cu ta pasa den bo cabez.

Stress: Bo a yega di pone atencion na con bo curpa ta sinti ora bo tin stress? Bo musculonan ta tenso, specialmente den bo cara, nek y schouders. Lagando bo cu dolor di nek y lomba of dolor di cabez. Bo por sinti presion den pecho, pulso fuerte of cramp den bo musculonan. Bo por tin molester di insomnia, kimamento di stoma, diarea of bo mester urina cada rato. E desconfort aki por conduci na mas stress asina ta crea un circulo vicioso entre curpa y mente. Actividad fisico ta relaha tencion y stress, eleva e energia mental y fisico y ta enfatisa e sentimentonan di bienestar dor di promove e produccion di endorfina.

Awe ta un bon dia pa reflexiona y cuminsa haci actividad fisico, bo curpa y bo mento lo gradici bo inmensamente!

Parcialmente traduci y adapta for di articulo Emotional Benefits of Exercise di website: helpguide.org

Lo paga 13 florin pa kilo pa Lionfish na participante cu chens pa mas premio

Aruba Lionfish Initiative ta invita pa torneo pa saca afo e mihor matado di Lionfish





Den 2 siman di torneo a cambio di pago pa Lionfish, kier saca afo ken ta e miho matado di Lionfish di Pasco Grandi. Durante e proximo 2 simannan ta reta tur piscado, buceado y amante di lama en general pa forma nan team y participa na e torneo di Aruba LionFish Initiative y participa pa bo team ta e maximo ganador.

Especie invasivo:

Lionfish manera ta conoci ta un especie invasivo cu ta forma un menasa pa nos rifnan, nos industria di turismo maritimo y piscamento en general. E unico forma actualmente ta pa activamente gara esakinan. Den cuadro di esaki a inicia un iniciativa pa crea un centro di distribucion cu ta cumpra y entrega Lionfish pa asina crea un mercado sostenibel pa esaki. Esaki a haña e nomber Aruba LionFish Initiative, tambe ALFI pa mas cortico.

Bon causa:

Pa fomenta participacion ta organisando un torneo proximamente unda ta reta e fanaticada di lama pa trece Lionfish, pasando pret, trahando pa un bon causa y wordo paga pa esaki tambe. Na final di e torneo lo tin plakaat y premionan pa ganadornan.

Mas informacion:

Desde e fin di siman aki caba por cuminsa registra y pisa bo Lionfish pa e torneo aki. En cooperacion cu Aruba Reef Care Foundation, Fundacion Centro di Pesca Hadicurari como tambe Santa Rosa, lo ta registrando Lionfish na Nos Clubhuis di Hadicurari na oranan specifico. Pa mas informacion, manera regla, orario di entrega y pago etc., por acudi na pagina di facebook di Aruba LionFish Initiative of na e miembronan di comite organisador.

Gran final pa publico:

Diasabra 22 di april proximo, Dia di Mama Tera, lo clausura e torneo na Centro di Pesca hadicurari cu un tremendo ceremonia di clausura cu lo tin un cookout, demostracion, musica y mucho mas desde 12'or di merdia. Popular na esaki ta e muestranan di Lionfish cu lo keda reparti entre e publico presente e atardi ey. Di awor caba ta invita un y tur pa participa tanto na e torneo como na e evento di dia 22 di april proximo.









Minister di Enseñansa, Michelle Winklaar-Hooyboer

Despues di 153 aña di existencia Rosa College ta ricibi un renovacion grandi

Diamars mainta Minister di Enseñansa y Famia, Michelle Winklaar-Hooyboer a bishita Rosa College pa mira e avance di e desaroyo di e renobacion cu ta andando. E edificio tin mas cu 150 aña bieu y nunca a ricibi un renobacion di estado aki. “Mi ta kere cu e expectativa y tambe momento di alegria pa tin un scol cu ta bon drecha y por bay pa un otro "150 aña".

Claro mantencion semper ta keda un aspecto hopi importante”, Minister Winklaar-Hooyboer a remarca.

E proyecto aki tin un inversion di mas o menos 4 miyon di florin. Minister Winklaar-Hooyboer ta premira cu e trabounan di renobacion lo keda cla pa fin di juni y pa e aña escolar nobo e alumnonan, e maestronan lo ta bek na nan scol.

“Mi ta kere un biaha mas nos ta wak e combinacion perfecto di mantene loke nos tin door di renova y sigura cu nos ta proteha un parti monumental. Pero tambe e ta crea espacio pa nos por crece areanan adicional y expande e scol cu areanan completamente nobo construi”, Minister di Enseñansa a remarca.

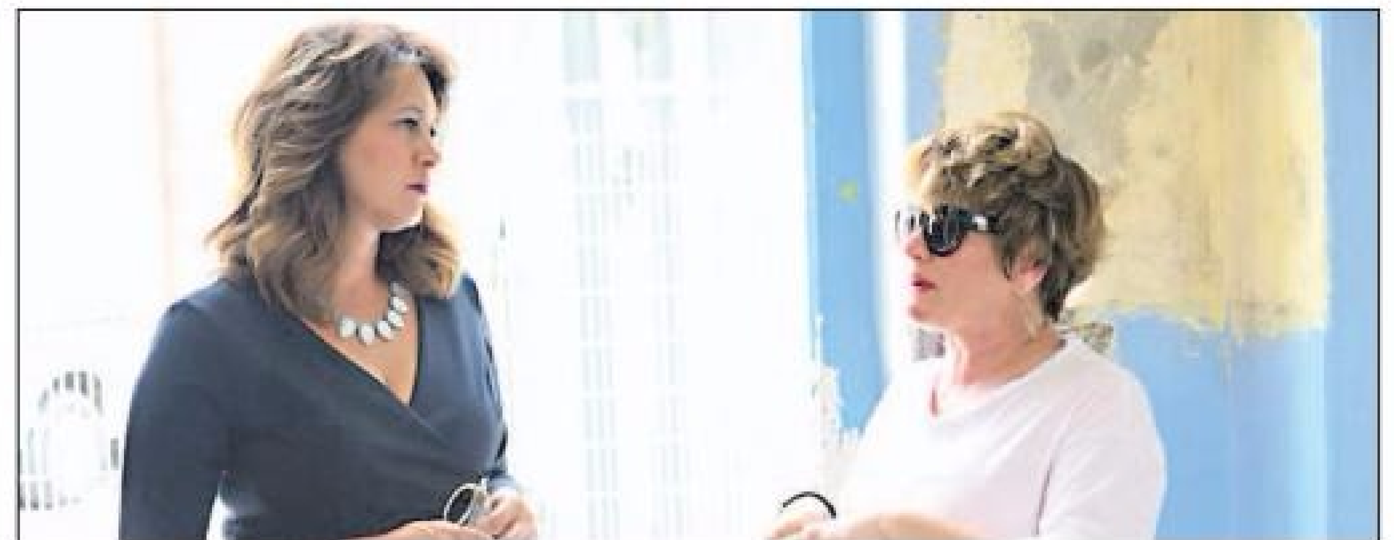
Minister di Enseñansa ta hopi contento cu e progreso di e renobacion te cu awor. Pero nan ta keda monitoria e avance di e renobacion y cu miras pe keda cla cu suficiente tempo. Aña pasa na luna di Noveber a cuminsa e renobacion di Rosa College y por mira cu e renobacion ta canando su caminda basta bon. “Nos ta spera cu esaki sigui asina y sigui riba e timeline pa keda cla na tempo”, asina Minister Winklaar-Hooyboer a termina.



















Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba cu tremendo workshop nobo di ceramica dirigi pa di segundo biaha, door di e artista maestra di curaçao, e internacionalmente conoci, e simpatica dama Ellen Spijkstra

E workshop aki di ceramica lo cuminsa Dialuna 8 di Mei 2017, 6.30pm.

Cu e tema di salida: traha un Totem di Deseo

Den e workshop aki lo bo wordo reta pa sali y traha cu e sinonimo "totem". Un totem ta wordo mira como un spirito o obheto sagrado cu ta brinda protecshon na un individuo o un grupo di hende. Door di refleha ariba bo soñonan y deseonan bo ta pone un "totem di deseo" na mundo. Esaki por ta un totem individual pero tambe un deseo cu a bo tin den bo mente pa un otro persona o e mundo cu nos ta biba aden.



Den e workshop aki bo lo bai ta ta prepara bo mes pa con lo bo bai duna forma na e totem aki. Den e prome siman lo pone enfacis riba diferente tecnica di ceramica manera, scraffito, intrasia y technica di marmer. Despues di practica e technicanan aki suficiente, lo bo bai ta realisa bo plan.

E ceramista y fotografo Ellen Spijkstra a sigui su carera na e academia di Minerva na Groningen Hulanda y a haci cu esaki a duna impulso tremendo den e desarrollo como ceramista na Curacao. Desde añanan nobenta Spijkstra ta duna workshops cu ta wordo sigui pa ceramistanan conoci internacionalmente. Hopi di su



studiantenan ta traha awor como artista independiente.

E workshop aki ta pa un luna y ta cuminsa Dialuna dia 8 di Mey y ta termina cu un exposicion den salanan major di exposicion na Ateliers '89 ariba Diahuebs 1 di Juli. E workshopnan ta cuater bez pa siman y ta di Dialuna pa Diahuebs, di 6.30 pa 9.30pm. y ta wordo realisa cu cooperacion, Terafuse Glass and Ceramics..

Pa inscribcion por yama na tel: 5885776 o na Cel: 5654613. Tambe ta aprecia hopi si haci esaki via mail naelvis@ateliers89.com. Tambe por sigui nos ariba www.ateliers89.com o djies pasa na Dominicanessenstr. 34 na O-stad.

Inscribi tempran ja cu e cuponan ta limita y ceramica ta algo hopi gusta pa nos clientela en general. Edad ta 12 aña pariba.

Riba Sasakiweg:

Dama chauffeur sin rijbewijs a core duro perde control y a bay dal riba palo di luz

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg poco mas panort di ex-edificio di House of Cheng. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur cu no tin rijbewijs.

E tabata coriendo cu velocidad halto y pa un of otro motibo el'a perde control y a bay dal riba un palo di luz. E impacto tabata poco fuerte na banda pero afortunadamente ningun hende a resulta herida pero si un wiel a keda kibra.







Desconocidonan a purba di drenta kamber unda hoben a cera su mes

Diarazon, Central a dirigi patruya na Sabana Basora pa un persona desconoci den un cas.

Na e sitio a constata cu e porta di cura tabata habri.

Nan a cana rond di cas y a bati na e porta dilanti y bentana pa mira si tin un hende na cas.

Despues di 15 minuut, un hoben a bin na e porta dilanti.

El'a declara cu el 'a scucha hende den su cas. El'a scucha 3 persona ta papia Papiamento, cu tabata cana rond den e cas.

El'a declara cu nan a forza e porta pa drenta den su kamber, pero el' a blokia esaki. Tambe el' a scucha cu e desconocidonan a purba di forza e porta di kamber di su wela, pero nan no a logra. Tambe el' a bisa cu nan a paga tur luz den e cas.

Den cuadro cu esaki, el' a yama polis.

El 'a sigui bisa cu el'a laga tur cos intacto y nada a wordo horta.

Polis a conseh'e pa cera e portanan bon na yami y si e wak cu e ta falta algo, e bin na warda y duna keho di ladronicia.

Central a wordo poni na altura.

Artistanan Izalin, Howard, Everon y Jetty di "Comedy Show De Lul Verhalen" a yega Aruba





Durante un rueda di prensa na Cas di Cultura e artistanan estelar di e show "De Lul Verhalen" cu tuma lugar awe diabierna a comparti loke Aruba por spera di nan den e show. Tur di nan a yega for di Hulanda diarazon atardi y ta hopi entusiasma pa por brinda Aruba un show hopi comico pero tambe cu otro partinan mas serio. Ta trata aki di comediantenan Howard Komproe, Jetty Mathurin, actor Everon Jackson Hooi y cantante Izalin Calister. Tur di nan lo comparti diferente storia cu tin di e haber cu e energia masculino.

Pa loke ta e comediantenan esaki sin duda lo ta yen di humor y pa e actor y cantante esakinan lo anectodonan personal. Pa loke ta Izalin Calister e la conesta e pregunta cu si e lo bay canta. E la comparti cu e show aki no ta un show musical, pero e lo canta 1 cancion den e show. Everon Jackson ta un tiki nervioso debi semper den serienan cu e la hunga e ta traha cu un script y hopi biaha esakinan ta graba. Awor esaki ta bibo cu un publico bo dilanti.

Ta premira cu e evento lo ta sold out y no lo por tin ripiticion debi cu nan ta biaha pa Curaçao pa duna e mesun show aki diasabra anochi. Ainda tin algun kaarchi obtenibel na Plaza Bookshop y Superfood Plaza. E evento ta cuminsa pa 8'or di anochi na Cas di Cultura. Un danki na Manchebo Hotel pa nan hospitalidad y The Chophouse Restaurant na Manchebo Hotel.







SUDOKU

5	6	1	2	7				
	8		1		3	6		
	4	7	6					
1	9	6	4	3		2	5	8
8	3	4	9			1	7	
7	2	5	8					
		3	5					
				8		9	6	
						7		

Solución

Botica na Warda:

TE CU 8 APRIL 2017

Botica Santa Cruz

Botica Seroe Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di APR 2017

MA 03 ANGELA
DI 04 ALGERA
WO 05 WIJNGAARDE
DO 06 ESSCHENDAAL
VR 07 V. OOL

MA 10 A WEVER
DI 11 MUNGRA
WO 12 THUIS
DO 13 DIRKSZ
VR 14 DASSEN

MA 17 ANTHONY
DI 18 JONES
WO 19 ALJAF
DO 20 PIETERSE M.
VR 21 PIETERSE H.

MA 24 VOGEL
DI 25 ANTHONY
WO 26 HORENBEECK
DO 27 V. OOL
VR 28 SAMUELS

MA
DI
WO
DO
VR

WEEKENDDIENST

01 APRIL	*	PIETERSE H.
02 APRIL	*	VOGEL
08 APRIL	*	ADRIAENSSENS
09 APRIL	*	ALVAREZ
15 APRIL	*	CAYAMA
16 APRIL	*	ESSCHENDAAL
22 APRIL	*	D. DE CUBA
23 APRIL	*	DASSEN
29 APRIL	*	G.CROES
30 APRIL	*	ALGERA

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	**911**
Polis	**100**
Sanicolas	**104**
Sta Cruz	**105**
Oranjestad	**102**
Shaba	**107**
Tip Line	**11141**
Hospitaal	**527-4000**
Centro Medico San Nicolas	**524-8833**
Ambulance	
Wayaca	**582-1234**
Sanicolas	**584-5050**

POR kier goberna den tempo di crisis segun Andin Bikker



Durante e rueda di prensa di Partido POR, e Plataforma Forza Nobo, Andin Bikker a comenta tocante e rapport preliminar di IMF y e jaar rekening di Raad Van Advies. Tur dos instancia ta expresa cierto preocupacionnan. IMF ta constata cu Aruba ta bayendo na 85% di nos producto nacional bruto, na debe. IMF tabata recomenda caba, pa un economia manera esun di Aruba no sobrepasa 45 pa 50% den referencia cu e DGP. Bikker a splica cu nos ta den un spiral sumamente serio y preocupante cu un servicio di debe. “Esaki kiermen cu actualmente a calcula, y RvA ta bisa esaki tambe cu pa 2019 nos lo ta pagando 230 miyon na interes so, cual suma no ta drenta den nos economia pero nos ta paga interes riba interes.

POR ta haya esaki preocupante ya cu na final di dia, nos a hereda un pais den un situacion hopi, hopi precario.

Bikker a bisa cu POR kier goberna den tempo di crisis pa motibo cu ora cos ta bon tur hende kier goberna. Kico ta bay ta e solucionnan cu nos kier trece pa loke ta trata e debe astronomico aki cu nos ta bay hereda den gobernacion?

Nos a premira caba cu mescos cu Madre Patria Hulanda, a recupera su mes desde 2011 y aworaki nan a caba di cera nan presupuesto cu un surplus di 3 billion Euro, nos lo bin cu un ley di recuperacion di crisis” segun Andin Bikker.

Manera IMF a recomenda, den su diferente rapportnan y nan ultimo rapport preliminar mester reduci e obstaculonan pa e clima di inversion mehora. Loke ta pasando ta cu den nos sistema cu Aruba a hereda di Hulanda ta cu tin diferente obstaculo cu un posible inversionista ta haya, cu ta pone cu si bo cu kier inverti na Aruba, of bo kier saca bo placa for di banco hinke den nos economia, tin yen di obstaculo cu ta stroba of demotiva bo pa hacie y ta netamente e ley di recuperacion di crisis cu POR lo bin cune ta bay elimina esakinan.

Terrific Kids di St. Dominicus College y St. Franciscus College a reconoce e letternan RIF









Siman pasa diarazon, Terrific Kids di St. Dominicus College y St. Franciscus College a reconoce tur e studiantenan cu durante e prome 3 lunanan di aña 2017 a logra di ta un mucha “Responsible”, “Inclusive” y “Friendly”. Terrific Kids ta un programa cu Kiwanis International ta promove na scol basiconan unda un Kiwanis club local ta existi. Kiwanis Club of Palm Beach a dicidi di implementa e programa hunto cu y guia dor di e docentenan di St. Dominicus College como pilot school y despues e programa a expande na St. Franciscus College cuminzando e schooljaar actual. Despues di e reconocimiento, e muchanan cu a logra e letternan a bay outing hunto na Dream Bowl diabierna ultimo.

E programa tin como meta pa reconoce e studiantenan cu ta mantene nan mes na cada un di e letternan di e palabra Terrific cu ta ta consisti di Thoughtful, Enthusiastic, Respectful, Responsible, Inclusive, Friendly, Inquisitive and Capable. Mas cu claro cu e programa ta wordo splika na Papiamento pa asina e muchanan por comprende nan meta.

For di schooljaar 2013-2014, e programa aki ta existi na St. Dominicus College y desde e inicio e tabata un exito rotundo. Den schooljaar actual, esey no ta un excepcion y cu orguyo por bisa cu e programa a extende na St. Franciscus College tambe E juffrouw y meneernan di ambos school ta wak un diferencia den e studiantenan cu ta logra forma nan character y alavez haci nan abilidad di liderazgo mas fuerte.

Pa mas Information di Terrific Kids, bishita http://www.kiwanispalmbeach.com/terrific-kids.html.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta forma parti di Kiwanis International, un organizacion mundial di voluntario dedica na cambia mundo, cuminsando na un comunidad y un mucha. Nos ta un organizacion den crecimento, dedica na yuda muchanan di mundo henter hisando nan calidad di bida. Pa mas information di Kiwanis Club of Palm Beach bishita nos webpage na www.kiwanisclubpalmbeach.com of nos Facebook fan page na https://www.facebook.com/kiwanispalmbeach.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

Nestor tey!

Pa Diabierna Santo 14 di April

Menu:

Calco stoba

Cabaron den saus crioyo

Cabaron den paneermeel

Moochi Jampau

Frekendel di pisca

Soppi Marisco

BBQ

Lomito

Ora: 11:00 am- 16:00 pm

Siribana –Pa pedido yama: 5690131

For sale rav 4





Automatic , airco frieuw. For the family.

Call now 5694343

Solamente 13500 fl
Bin cu 12500 y bai cune awe mes

TA HUUR

Apartement di 1 kamber na St Cruz. Bon pa pareha sin yiu of te 3 persona Sala, cushina apart. Awa coriente, cable y gas apart, Afl 850,00 pa luna mas borg

Pa mas info 585-8137 of 565.7366



Servicio special pa kaba cu e virus zika , dengue rond di cas ta mata e viruz bulando den aire .

Yama awor y nos ta pasa spuit bo cas awe mes .

Yama awo na 5694343

Isuzu d max 2011 4 sale



Turbo diesel , std, airco
Den bon condicion

Call now 5694343

180 mil kilometer. fl 15500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500



Oracion di Dia

Dios di amor danki pa e don di bida. Awe nos ta desea di pone tur nos plannan den Bo mannan sagrado y nos ta laga nan na Bo santa boluntad. Nos ta suplica Bo pa obra den nos curason y yena nos cu hopi amor y pas cu nos mester pa sigi padilanti. Awe nos por lesa den e Evangelio cu e hendenan kier piedra Hesus pasobra segun nan cu Hesus ta blasfemia Dios. (Huan 10,31-42) Esey mester pone nos para keto un rato y pensa ariba tur esnan cu pa motibo di nan fe ta wordo persigui, humilia y asta mata. Nos ta biba den un mundo carga di mentira y desorienta y den tempo cu ta wordo poni ideologia radical cu ta hiba humanidad na caos y morto. Pero meimei di tur e inhustica y cambio di constitucionnan y leynan Señor ta bisa nos den su Palabra den e prome lectura (Yer. 20,11)" Pero Señor ta pará band'e mi, un heroe cu ta bringa pa mi. Pesey ta mi persiguidonan mes ta trompeka, sin por haci nada." Pesey laga nos no tin miedo di mustra otro manera di pensa y biba cu ta bai contra e mundo, na esnan cu tin fama y prestigio. Pasobra esey ta e causa berdadero cu e hudiunan a rechasa Hesus. Tata nos ta pone nos alma den Bo mannan, Bo conoce cada un di nos curason te den e mas intimo. Ora nos ta sinti cu nos ta wordo manda den e abismo, nos por experencia Bo victoria. Yuda nos pa nos por continua nos tarea di hiba e Bon Noticia na unda nan tin mester di dj'e pa duna di conoce Bo obranan maraviyoso pa medio di Cristo nos Señor

AMEN

RESULTADO DIAHUEBS 6 APRIL DI MERDIA

CATOCHI
Sorteo # 1820
5083
4361
3336
BIG 4
Sorteo # 1820
5087
ZODIAC
Sorteo # 1820
6523
Piscis

RESULTADO DIAHUEBS 6 APRIL DI ANOCHI

CATOCHI
Sorteo # 6146
1468
6467
8752
BIG 4
Sorteo # 5190
5273
ZODIAC
Sorteo # 3949
4052
Libra

LOTTO DI DIA: 09-17-21-25-28

DIARIO:	CORSOU:
8611	6296
7382	9252
4178	9880

SUPER 4 4685

Michella Steenvoorde Lacle

Con pa stimula muchanan lesa mas buki. Parti 8

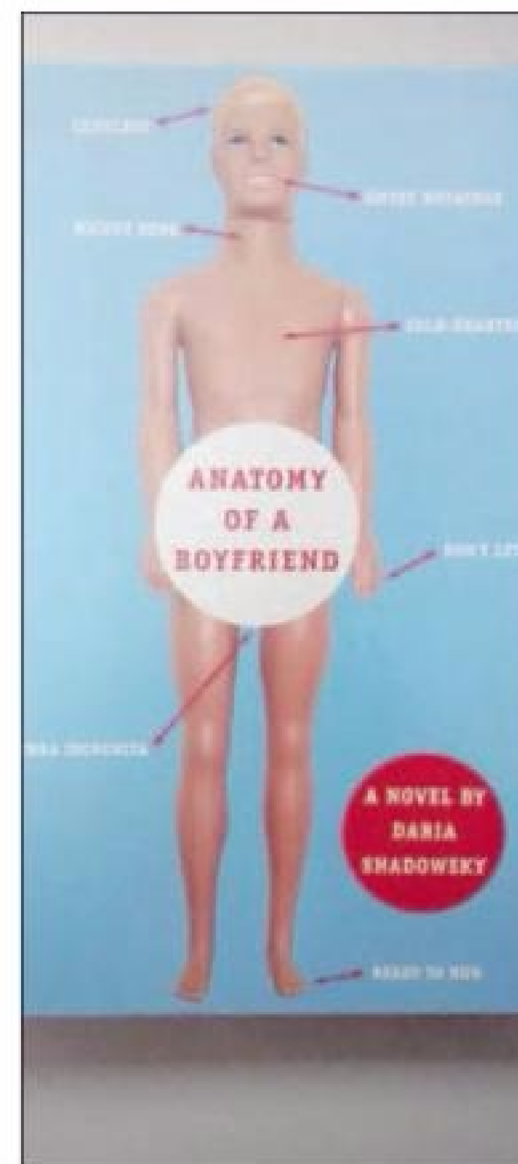
Kiko ta aumenta e probabilidad cu un mucha ta experiencia lectura como algo positivo? Esaki ta depende di varios factornan.

Stichting Lezen (https://www.lezen.nl/succesfactoren-leesbevordering) ta distingui, a base di estudio científico, ocho factor di éxito pa promoción di lectura y di educación di literatura.

PUNTONAN 8 DI EXITO TA: DIFFERENTIATIE

Un mehoracion gradualmente exitoso den lectura ta cuminsa cu un approach defini.Cuatro aspecto ta hunga un rol: e motivashon pa lesa, e interes y escohencia di genre, e aptitud di e alumno y tambe diferencianan entre mucha muher y mucha homber.

Motivashon pa lesa



Mas un mucha ta motiva pa lesa mas satisfaccion lo e experiencia cu lo yuda su desaroyo den lectura.

Interes y escohencia di genre

E personalidad, carater y identidad di e mucha ta hunga un rol ora di escohe un buki. Ora ta purba motiva y stimula lesamento, mester tene e factornan aki bon na cuenta den enseñansa y na biblioteca.

Aptitud den lectura

Con apto un mucha ta den su tecnica y comprendimento di lesamento? Un buki muchu dificil no lo aporta na su mehoransa. Pero un buki muchu facil tampoco lo stimula e mucha pa bira mihor.

Diferencianan entre mucha muher y mucha homber

For di diferente estudionan por conclui cu tin diferencianan cardinal entre loke un mucha muher ta gusta lesa compara cu loke mucha hombernan ta gusta lesa. Esaki sigur mester tuma den considerashon ora ta stinula lectura.



Salmo 23; Mi tin Dios pa wardador pues mi no tin falta di nada, Cu dolor na nos curason pero conforme cu e boluntad di Dios

Nos ta anuncia cu a muri den Señor, despues di un corto enfermedad



Shirley Francisca Laclé

7 Juni 1952 - †4 April 2017

Mama: † Francisca Laclé de Mey "Kita"
Tata : † Juan Theodulio Laclé "Dufi."

Su rumanan: Jossy y Teresita Weller
Franklin y Hortencia Webb
Tico y Norma Viera
Roy y Ina Nicolaas
Marlin y Franklin Dijkhoff

Su Tanta y Omonan: Sila y Camilio Franken y yiu
Tanta di respet Gloria de Mey-Rincones
Annie Lacle y famia
Sita y Chomi Croes y famia
Milo y Ale Laclé y famia
Everaldo y Chichita Laclé y famia.

Su sobrino stima Clifford Lacle y demas sobrinonan

Su sobrina stimanan, Frangelyne Dijkhoff y su prinsesa Fayziarah, Franziane Dijkhoff, Sislaine Laclé y demas sobrinanan.

Su miho amiga y amigo mas cu un ruman Ruth y Shoni Lampe

Manera un yiu stima di chikito Iris Lampe.

Su miho bisiña manera un Mama Betty Jansen y famia.

Su miho amigo Robby van der Linden.

Su primanan hopi di serca: Filomena Ruiz(Mechi), Jolanda Dirkz, Jeanet Bruin, Aletta Hijmering

Y demas prima y primonan;

Su ihanan, bisiñanan,Ex coleganan di EPI y demas amiga, amigo y conocinan.

Demas famianan;

De Mey-Lacle-Weller-Webb-Nicolaas-Viera-Dijkhoff-- Parejo – Kock-Franken-Ruiz-Lampe-Tromp-Bruin-Hernandez – Statius-Vrolijk-Croes-Rincones-Erasmus- Oduber--Simon-Lindeborg-Moreno-Fingal- Castro-Commons-Yarzagaray-Dirkz-Ras-Hijmering

Y demas famianan na Hulanda, Orlando, Curacao

Ta keda invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 7 April** 11or di mainta

For di 9.or-te cu 10.30 tin oportunidad pa condoleer.Na Royal Funeral Home na Cumana

Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.Si den nos dolor nos por a lubida di anuncia un familiar hopi disculpa.



Gradicimento / Invitacion



Nos kier a gradici tur famianan , amistadnan y conocirnan y na tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos e sosten na momentonan dificil di fayecimento di :

Sr. Juan Ras-Paesch

"Mo Mai" of "Mai Pelon"

Un danki special na Stanley Leon y famia.

Alavez nos kier a invita na 3 misa na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz.

Diabierna 7 april 2017 pa 7'or di anochi

Diasabra 8 april 2017 pa 7'or di anochi

Un inmenso gratitud na un y tur pa acompaña nos "Mai" pa su Felicidad Eterno.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Shirley Francisca Laclé

Ex-empleada di e departamento Facilitario
di Colegio EPI

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na ex-coleganan, famia y amistadnan y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Shirley sosega na paz den brasa di señor.

Abogado liber y consehero di Minister, Ron Martis

Hobennan lo ricibi guia social prome cu encuentro di Reino

E aña aki un biaha mas lo tuma luga e encuentro deportivo di Reino di e proyecto "Bo Futuro ta den bo Man", unda cu e team di muchanan bou guia di Minister di Husticia lo competi contra otro den deporte. E evento aki ta patrocina pa Ministerio di Husticia di Hulanda. Aña pasa a organisa e prome encuentro y Aruba a competi contra Corsou y Hulanda den 3 diferente evento deportivo di cual e team di Aruba a keda como campeon.

Abogado Liber Ron Martis a reuni cu e coachnan, hobennan y Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers na Centro di Bario Dakota pa papia riba e preparacion pe encuentro entre Reino. Martis lo ta parti di e proyecto aki, kende lo hunga un rol importante den e preparacion di e hobennan prome cu e encuentro tuma luga.

"Mi lo bay ta guiando boso den e proceso parti social, por ehempel con pa deal cu peer pressure, bo amigonan kier bo haci algo y con pa bisa nan no, respetando nan opinion tambe pasobra esey ta hopi importante pa bo respeta opinion di bo amigonan pasobra un opinion nunca ta fout", Martis a remarca.

Ron Martis lo tene hopi encuentro cu e hobennan, unda cu e lo papia hopi cu nan. E lo haci esaki pa mira si tur cos ta bayendo bon y na cualkier momento cu hobennan tin preguntanan por acerca su persona y e lo purba duna contesta. "Si mi por, mi lo guia boso di mi propio experiencia of di loke mi a siña di bida of scol y duna boso e miho conseho cu ta posibel pa boso por termina e encuentro aki cu exito", asina Martis a remarca. Abogado Martis kier mira e muchanan yega te na final.







PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 07 DI APRIL 2017

Compila: Diahuebs 06 di april 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo: Diahuebs anochi: levemente te parsialmente te nubla i generalmente seco den marduga i diabierna: parcialmente nubla sin awacero di importancia. Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 27 grado celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:51 pm y lo sali mayan mainta 06:32 am.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost-noordoost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro, tin bes hopi duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo: Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tini riba isla di aruba. Diferencianan di presion den area di caribe ta bahando poco poco sinembargo, ahinda biento ta suplando duro den rafaga. Ta spera cu pa weekend esaki lo baha mas ahinda. Di otro un banda, stof fini den aire lo sigui stroba visibilidad den region local.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia. E olanan di mas haltu ta na costa noord di nos isla. Temperatura di superficie di lama: 26 grado celsius.

Fenomenonan special: ningun

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:
Airport max 32 / min 27 / 0.0
Hadicurari max 31 / min 26 / 0.0

Pronostico di tempo pa proximo fin di siman: Parcialmente nubla i generalmente seco biento lo ta for di generalmente oost y modera te basta fuerte, Fuerte te posiblemente duro den rafaga;

Temperatura max/ min lo ta: 33/27